**SOÁ 1742**

ÑAÏI PHÖÔNG QUAÛNG PHAÄT HOA NGHIEÂM KINH NGUYEÄN HAØNH

QUAÙN MOÂN COÁT MUÏC

*Haùn dòch: Haïnh chôn-chuøa Nghóa Minh. Nha Trang-Khaùnh Hoøa.*

Kinh Hoa Nghieâm goàm 39 phaåm, Ñöùc Phaät giaûng hai phaåm: A- taêng-kyø vaø coâng ñöùc töôùng toát cuûa Nhö Lai, caùc phaåm khaùc do caùc Boà- taùt giaûng.

Laàn thuyeát thöù moät, ôû ñaïo traøng Boà Ñeà (goàm 6 phaåm, 11 quyeån). Phaåm Theá Chuû Dieäu Nghieâm: ñöùc Phaät thaønh chaùnh giaùc ôû ñaïo traøng Boà ñeà nöôùc Ma Kieät Ñeà. Nhôø oai löïc Phaät, ñaïo traøng trang nghieâm thanh tònh. Khaùc vôùi “Söï thaønh ñaïo trong voâ löôïng kieáp ôû Kinh Thoï Löôïng, söï thaønh ñaïo ôû coäi Boà ñeà trong kinh A Haøm vaø Vieân giaùo”. Nhôø thaàn löïc Phaät, moät saùt na dung nhieáp caû phaùp giôùi. Nghóa laø nhôø giaùo phaùp ngoaøi töï löïc, thaønh töïu quaû boà ñeà. Nhôø quaùn caùc phaùp, thoâng hieåu 3 ñôøi, hieän thaân khaép nôi, voâ soá chuùng nghe phaùp, töøng cuøng tu hoïc phaùp laønh, thaønh töïu nguyeän lôùn, troïn veïn haïnh Boà-taùt, ñaït phaùp giaûi thoaùt cuûa

Phaät. (5 quyeån).

Phaåm Nhö Lai hieän töôùng: caùc Boà-taùt ñeàu töï hoûi: vì sao khoâng ai coù theå chöøng ñaéc caûnh giôùi, tam muoäi, oai löïc, phaùp voâ uùy cuûa Phaät? Maét. Tai, muõi, löôõi, thaân,yù, aâm thinh, aùnh saùng. Vì sao taàm nhìn cuûa Phaät xa roäng khoâng löôøng nhö vaäy? Bieát taâm nieäm cuûa ñaïi chuùng, ñöùc Phaät phoùng aùnh saùng töø raêng, noùi keä taäp hôïp Boà-taùt. Caùc Boà-taùt noùi keä: “Chæ vì lôïi ích cho loaøi quaàn meâ, töï haønh haïnh nghieäp thanh tònh aáy, hieän voâ soá thaân khaép caùc coõi, ñuû töôùng trang nghieâm khoâng ai baèng, saùt

na hieän thaân trong ba ñôøi.” Töø aùnh saùng giöõa chaëng maøy, Boà-taùt noùi keä: Thaân Phaät hieän khaép caû phaùp giôùi, tuøy thuaän chuùng sanh Phaät ñoä thoaùt, nhöng luoân soáng trong phaùp boà. Moãi loã chaân loâng treân thaân Phaät, voâ soá coõi nöôùc voâ soá Phaät, Boà-taùt vaây quanh nghe phaùp Phaät (ñoù laø söï dung nhieáp cuûa töôùng toát Nhö Lai).

Phaåm Ñònh Phoå Hieàn: (quyeån 7) nöông oai löïc Phaät, Boà-taùt Phoå Hieàn nhaäp ñònh Nhöùt thieát chö Phaät Tyø loâ Nhö Lai taïng thaân, ñaït taùnh bình ñaúng roäng lôùn cuûa Phaät, hieän voâ soá tam muoäi, trí tueä, giaûi thoaùt, oai löïc cuûa Phaät, trí Boà-taùt, voâ soá coõi nöôùc, voâ soá Phaät, voâ soá Boà-taùt Phoå Hieàn nhaäp ñònh, voâ soá Phaät chöùng minh, khen ngôïi, xoa ñaàu Boà-taùt Phoå Hieàn. Boà-taùt Phoå Hieàn xuaát ñònh, noùi keä: Voâ soá coõi nöôùc ñeàu thanh tònh, trong moät saùt na ñuû vaïn kieáp, Phoå Hieàn an truï suaát ba ñôøi, hieån hieän thaàn thoâng thaät vi dieäu.

Phaåm söï thaønh töïu cuûa theá giôùi: Quan saùt coõi nöôùc chuùng sanh, nghieäp caên taùnh, phaùp Phaät, ba ñôøi, nguyeän löïc, thaàn thoâng, Boà-taùt Phoå Hieàn baûo caùc Boà-taùt: Ñöùc Phaät bieát söï thaønh hoaïi cuûa coõi nöôùc, trí Phaät thanh tònh vi dieäu ñuû thaàn thoâng. Phaàn keä: taát caû coõi nöôùc töø thaân ta, voâ soá ñöùc Phaät cuõng nhö theá, haïnh nguyeän Phoå Hieàn khoâng giôùi haïn, ta ñaõ tu taäp vaø chöùng ñaït. Laïi noùi: caùc ñöùc Phaät töøng giaûng veà möôøi phaùp taïo thaønh coõi nöôùc: nhaân duyeân, sôû truï, hình traïng, theå taùnh, trang nghieâm, thanh tònh, Phaät ra ñôøi, Phaät truï theá, sai bieät, khoâng sai bieät. (Neáu noùi roõ thì coõi nöôùc ñöôïc taïo thaønh töø voâ soá phaùp). Laïi coù 10 nhaân ñaõ ñang seõ hình thaønh caùc coõi nöôùc: oai löïc Phaät, söï töï nhieân cuûa phaùp, nghieäp chuùng sanh, trí Boà-taùt, caên laønh cuûa Boà-taùt vaø chuùng sanh, nguyeän löïc trang nghieâm coõi Phaät cuûa Boà-taùt, phaùp laønh cuûa Phaät, oai löïc töï taïi luùc thaønh ñaïo cuûa Phaät, nguyeän khoâng thoaùi chuyeån cuûa Boà-taùt, trí thanh tònh töï taïi cuûa Boà-taùt, nguyeän löïc thanh tònh töï taïi cuûa Boà-taùt Phoå Hieàn. ( Neáu noùi ñuû thì coù voâ soá nhaân). Keä: moãi moät thaân hình voâ soá coõi, saùt na thaâu nhieáp caû ñôøi, Phaät duøng phöông tieän hieän khaép choán, ñoù laø phaùp tònh Tyø-loâ-giaù-na. Vì taát caû ñeàu töø theå taùnh.

Phaåm Coõi Hoa Taïng: (Ba quyeån) Boà-taùt Phoå Hieàn baûo ñaïi chuùng: coõi Hoa Taïng ñöôïc hình thaønh töø söï tu taäp haïnh Boà-taùt, gaàn guõi chö Phaät, phaùt voâ soá nguyeän lôùn, trang nghieâm coõi nöôùc cuûa ñöùc Tyø-loâ-giaù- na. Keä: trong moãi haït buïi coõi Hoa Taïng, bao goàm voâ soá coõi tònh ueá, voâ soá Phaät hieän trong aùnh saùng. Ñoù laø coõi nöôùc cuûa Nhö Lai. Laïi coù voâ soá nuùi lôùn, ñaát baèng kim cang, trong ñoù coù voâ soá soâng nöôùc thôm baèng ngoïc baùu. Trong moãi soâng coù voâ soá soâng nhoû cuõng baèng ngoïc baùu. Ha- ïnh nguyeän cuûa Phaät hieän roõ. Trong moãi soâng nhoû laïi coù voâ soá coõi nöôùc

ñuôïc trang nghieâm baèng coâng ñöùc thanh tònh. Trong moãi coõi nöôùc coù voâ soá loaøi hình daùng khaùc nhau. Keä: voâ soá coõi nöôùc khaép möôøi phöông, ñeàu ñöôïc toùm thaâu trong coõi Phaät, tuy hieän coõi nöôùc nhö buïi traàn, nhöng thaät khoâng ñeán cuõng chaúng ñi. Moät coõi bao goàm voâ soá coõi, voâ soá coõi nöôùc trong moät coõi, theå töôùng ñan xen khoâng phaân bieät, khoâng theå ño löôøng khoâng gì sanh. Trong caùc coõi nöôùc trong möôøi phöông, voâ soá Nhö Lai ñoä chuùng sanh. Coõi nöôùc aáy ñan xen dung hôïp nhö aûnh töôïng trong löôùi Ñeá Thích. ÔÛ giöõa laø coõi Voâ bieân dieäu hoa quang thuûy haûi. Xung quanh coù 20 taàng coõi nöôùc. Keä: coõi Hoa Taïng cuûa Phaät, roäng lôùn nhö phaùp giôùi, trang nghieâm vaø thanh tònh, truï ôû giöõa hö khoâng.

Phaåm Tyø-loâ-giaù-na. (quyeån 11) Boà-taùt Phoå Hieàn baûo ñaïi chuùng: voâ soá kieáp veà tröôùc, coù coõi nöôùc teân Phoå Moân quang minh. Trong ñoù coù coõi nhoû teân Thaéng AÂm, hình thaønh töø hoa Ma ni, voâ soá coõi nöôùc vaây quanh, maët ñaát trang nghieâm baèng 30 lôùp baùu vaät, maây baùu che phuû, y phuïc thöùc aên tuøy sôû thích. Trong ñoù coù soâng nöôùc thôm teân Thanh tònh quang minh. Trong soâng coù hoa sen lôùn, treân coù röøng hoa Ma ni xinh ñeïp, ñöôïc bao boïc baèng voâ soá thaønh, voâ soá chuùng sanh soáng ôû ñoù. Phía ñoâng röøng coù thaønh Dieäm Quang minh- Kinh thaønh cuûa vua. Xung quanh coù voâ soá nöôùc nhoû. Thôøi kyø ñaàu, ôû ñaây coù voâ soá Phaät xuaát hieän. Ñöùc Phaät ñaàu tieân Nhöùt Thieát Coâng Ñöùc Sôn Tu Di Thaéng Vaân. Vua teân Hyû Kieán Thieän Hueä, cai trò voâ soá coõi. Ba ngaøn baûy vaïn theå nöõ cung phi, 500 ngöôøi con. Thaùi töû Ñaïi Oai Quang coù 10 ngaøn vôï. Nhôø caên laønh ñôøi tröôùc, thaùi töû thaáy aùnh saùng, ñaït möôøi phaùp. Nhôø oai löïc cuûa Phaät, tieáng phaùp vang khaép coõi Thaéng AÂm. Nghe tieáng phaùp, vua vaø hoaøng toäc ñeán choã Phaät, nghe phaù. Thaùi töû ñaït trí saùng. Sau khi ñöùc Nhöùt Thieát Coâng Ñöùc... Nieát-baøn, Phaät Ba-la-maät Thieän Caên Trang Nghieâm xuaát hieän. Luùc aáy, thaùi töû gaëp Phaät, ñaït 10 ngaøn ñònh. Cöù theá caùc ñöùc Phaät ra ñôøi, thaùi töû ñeàu ñöôïc gaëp vaø ñaït phaùp.

Laàn thuyeát thöù hai: ôû ñieän Phoå quang minh, thuyeát saùu phaåm (boán quyeån).

Phaåm Danh hieäu Nhö Lai: (quyeån 12) sau khi thaønh ñaïo ôû ñaïo traøng Boà ñeà, Phaät ñeán ñieän Phoå quang minh, an toïa toøa sen, voâ soá Boà- taùt- moät ñôøi thaønh Phaät- töø caùc nôi ñeán ñaây. Vì ñoaïn tröø phieàn naõo chuùng sanh, caùc Boà-taùt noùi phaùp möôøi truïï, möôøi haïnh, möôøi hoài höôùng, möôøi taïng, möôøi ñòa, möôøi thoâng, möôøi nhaãn, quaû Phaät, thaàn thoâng, tam muoäi, trí hueä bieän taøi... Bieát taâm Boà-taùt, Phaät hoùa hieän voâ soá coõi Phaät, Phaät, Boà-taùt. Phöông ñoâng coù coõi Kim saéc, Boà-taùt ñöùng ñaàu laø Vaên Thuø. Nöông oai löïc Phaät, Boà-taùt noùi: caùc Phaät töû! coõi Phaät, phaùp Phaät,

söï trang nghieâm, thanh tònh, thaønh ñaïo, xuaát hieän... cuûa Phaät ñeàu khoâng theå suy löôøng ñöôïc. Vì sao? Vì tuøy thuaän khaû naêng cuûa chuùng sanh, ñöùc Phaät hieän voâ soá thaân khaùc bieät ñeå ñoä thoaùt. Coù khi Phaät laø ñöùc Nhöùt Thieát Nghóa Thaønh, coù khi laø ñöùc Vieân Maõn Nguyeät, ñöùc Thích Ca Maâu Ni, ñöùc Tyø-loâ-giaù-na... bao nhieàu coõi nöôùc laø baáy thaân töôùng.

Phaåm Töù Thaùnh Ñeá: Boà-taùt Vaên Thuø baûo ñaïi chuùng: caùc Phaät töû! Trong coõi ta baø, khoå Thaùnh ñeá coøn goïi laø toäi, böùc baùch, bieán dò, phan duyeân, tuï thích. Taäp Thaùnh ñeá coøn goïi laø Heä phöôïc, dieät hoaïi, aùi tröôùc, voïng nieäm. Dieät Thaùnh ñeá coøn goïi laø Voâ traùnh, ly traàn, tòch tònh. Ñaïo Thaùnh ñeá coøn goïi laø Nhöùt thöøa, thuù tòch, ñaïo daãn. Cöù theá trong möôøi phöông, boán Thaùnh ñeá coù boán traêm öùc 10 ngaøn teân goïi khaùc nhau.

Phaåm Quang minh giaùc (quyeån 13). Baáy giôø, ñöùc Phaät phoùng aùnh saùng döôùi baøn chaân chieáu soi voâ soá coõi nöôùc. Nhôø thaàn löïc Phaät, taát caû chuùng sanh ñeàu thaáy Phaät vaø voâ soá Boà-taùt chuùng. Vaên Thuø laø Boà-taùt lôùn. Luùc aáy, ôû voâ soá coõi nöôùc ñeàu coù voâ soá Boà-taùt Vaên Thuø noùi keä.

Phaåm Boà-taùt Vaán minh: Baáy giôø Boà-taùt Vaên Thuø hoûi Boà-taùt Giaùc Thuû: taâm taùnh laø moät, vì sao coù thieän aùc khoå vui ngu trí toát xaáu khaùc nhau? Taâm nghieäp, nhaân quaû, taâm thoï, nhaân duyeân, trí caûnh, khoâng töï bieát? Boà-taùt Giaùc Thuû ñaùp: vì caùc phaùp khoâng taïo taùc, khoâng theå taùnh neân khoâng töï bieát. Nhö voâ soá gioït nöôùc chaûy lieân tuïc trong doøng soâng, chuùng khoâng bieát nhau. Cuõng theá maét tai muõi löôõi thaân yù luoân hieän taùc duïng nhöng chuùng khoâng töï bieát. Ví taùnh phaùp voán khoâng sanh, chæ ñuû duyeân thì hieån hieän, khoâng phaân bieät chuû theå khaùch theå. Nhöõng phaùp thaät giaû, voïng chôn, theá xuaát theá ñeàu laø phöông tieän. Vaên Thuø hoûi Boà- taùt Taøi Thuû: Phaät töû! Vì sao Nhö Lai tuøy thuaän taát caû chuùng sanh-vôùi sôû thích, söï hieåu bieát, nghieäp quaû khaùc nhau-hieän thaân ñoä thoaùt? Boà-taùt Taøi Thuû ñaùp: quan saùt kyõ noäi thaân, coù gì thaät laø ngaõ, nhôø hieåu bieát nhö theá, neân khoâng chaáp ngaõ sôû. Vaên Thuø hoûi Boà-taùt Baûo Thuû: chuùng sanh ñöôïc hình thaønh töø boán ñaïi, khoâng ngaõ ngaõ sôû, vì sao trong phaùp giôùi voán khoâng phaân bieät laïi coù khoå vui toát xaáu hieän baùo haäu baùo? Boà taù Baûo Thuû ñaùp: ví nhö göông saùng lôùn, tuøy aûnh töôïng tröôùc göông, chieáu hình boùng sai khaùc, taùnh nghieäp cuõng nhö theá; töø trong thai taïng aáy, hình thaønh thaân chuùng sanh, theå töôùng khoâng ñeán ñi, taùnh nghieäp cuõng nhö theá, laïi trong nhö ñòa nguïc, ñuû moïi söï khoå ñau, khoå khoâng töø ñaâu ñeán, taùnh nghieäp cuõng nhö theá. Boà-taùt Vaên Thuø hoûi Boà-taùt Ñöùc Thuû: phaùp maø Nhö Lai chöùng ngoä chæ coù moät. Vì sao Nhö Lai thuyeát giaûng voâ soá phaùp, luaän voâ soá coõi, ñoä voâ soá chuùng sanh: Ñöùc Thuû ñaùp: nhö taùnh löûa tuy moät, thieâu chaùy taát caû cuûi, ngoïn löûa khoâng phaân bieät, phaùp cuûa Phaät

cuõng theá. Nhö töø moät maët ñaát, hieän voâ soá maàm caây, ñaát khoâng heà sai khaùc, phaùp Phaät cuõng nhö vaäy. Vaên Thuø hoûi Boà-taùt Muïc Thuû: ruoäng phöôùc cuûa Nhö Lai bình ñaúng khoâng sai khaùc. Vì sao chuùng sanh cuùng döôøng Phaät ñaït phöôùc ñöùc khaùc nhau? Muïc Thuû ñaùp: nhö töø moät maët ñaát, hieän voâ soá maàm caây, maët ñaát khoâng gheùt thöông, ruoäng phöôùc Phaät cuõng theá. Nhö nöôùc bieån moät töôùng, tuøy vaät chöùa sai khaùc, laïi nhö chieác göông saùng, tuøy vaät hieän hình boùng. Nhö thuoác A-daø-ñaø, chöõa trò taát caû beänh. Vaên Thuø hoûi Boà-taùt Caàn Thuø: giaùo phaùp cuûa Phaät chæ coù moät, vì sao chuùng sanh trong ba coõi-nhöõng keû ñuû ba ñoäc naêm aám-nghe phaùp ñaït lôïi ích khaùc nhau? Vì söï sieâng naêng tu taäp khaùc nhau. Vaên Thuø hoûi Boà-taùt Phaùp Thuû: nhö Phaät daïy: “Chuùng sanh naøo thoï troø phaùp Phaät ñeàu ñoaïn tröø taát caû phieàn naõo” vì sao coù ngöôøi thoï trì phaùp nhöng khoâng ñoaïn phieàn naõo? Ñaùp: nhö ngöôøi vò sôï chìm, khoâng daùm uoáng nöôùc neân bò cheát khaùt. Cuõng theá, ngöôøi tuy nghe phaùp nhöng khoâng tu taäp thì khoâng ñoaïn phieàn naõo. Nhö ngöôøi baøy thöùc aên ngon, tuy ñoùi maø khoâng aên. Ngöôøi beänh tuy ñöôïc thuoác hay nhöng khong uoáng, ngöôøi ñeám tieàn cho keû khaùc, ngöôøi soáng trong cung vua nhöng chòu ñoùi laïnh, ngöôøi ñieác khoâng nghe tieáng nhaïc, ngöôøi muø khoâng thaáy saéc töôùng. Vaên Thuø hoûi Boà-taùt Trí Thuû: trong phaùp Phaät, trí laø phaùp tieân quyeát thaønh ñaïo, vì sao Nhö Lai khen ngôïi giôùi, thí, taâm voâ löôïng... nhöng khoâng coù phaùp naøo ñaït boà ñeà? Trí Thuû ñaùp: bieát taâm taùnh chuùng sanh sai khaùc neân Phaät tuøy thuaän hoùa ñoä. Vôùi keû keo kieát, Phaät daïy boá thí... Vaên Thuø hoûi Hieàn Thuû: caùc ñöùc Phaät ñeàu nöông moät phaùp thaønh töïu ñaïo boà ñeà. Vì sao coõi Phaät khaùc nhau? Hieàn Thuû ñaùp: phaùp xöa nay voán vaäy, chæ coù moät phaùp moân, nhöng chæ daïy taát caû, moät phaùp vöôït sanh töû. Thaân cuûa caùc ñöùc Phaät, la øphaùp thaân roäng lôùn, moät taâm moät trí hueä; löïc, boâ uùy cuõng vaäy. Taát caû caùc coõi Phaät, ñeàu trang nghieâm vieân maõn, tuøy haïnh nghieäp chuùng sanh, neân coõi nöôùc sai khaùc. Coõi Phaät khoâng phaân bieät, khoâng yeâu cuõng khoâng gheùt, chæ vì taâm sai khaùc, chuùng sanh thaáy toát xaáu. möôøi Boà-taùt laïi thöa Boà-taùt Vaên Thuø: chuùng toâi ñaõ noùi xong, xin hieàn giaû giaûng veà caûnh giôùi, trí hueä, nhaân tu, söï ñoä sanh, söï chöùng ñaéc cuûa Phaät. Vaên Thuø noùi keä: caûnh giôùi cuûa Nhö Lai, roäng lôùn nhö hö khoâng, chuùng sanh vaøo coõi Phaät, nhöng kyø thaät khoâng vaøo. Caûnh giôùi cuûa Nhö Lai, coù töø phaùp thuø thaéng, duø giaûng noùi traêm kieáp, vaãn khoâng theå heát ñöôïc. Nhôø thaàn löïc cuûa Phaät, voâ soá coõi nöôùc möôøi phöông ñeàu hieän möôøi phaùp sai khaùc: phaùp, sai bieät, nghieäp, theá gian, thaân, caên, thoï sanh, trì giôùi, phaïm giôùi, coõi nöôùc.

Phaåm Tònh Haïnh (quyeån 14): Boà-taùt Trí Thuû hoûi Vaên Thuø: Phaät

töû! Laøm theá naøo ñeå khoâng toäi loãi, thaân ngöõ yù nghieäp khoâng haïi, khoâng huûy hoaïi, khoâng thoaùi chuyeån, khoâng khuynh ñoäng? Trí thuø thaéng thanh tònh khoâng ñaém nhieãm, laø phaùp tieân quyeát ñaït thaân töôùng trí hueä haïnh nguyeän, möôøi löïc, saùu ñoä, möôøi thieän, baûy giaùc... Laø choã nöông töïa cuûa chuùng sanh? Vaên Thuø ñaùp: vì lôïi ích taát caû trôøi ngöôøi, caùc Boà-taùt kheùo leùo tu taäp, ñaït coâng ñöùc thuø thaéng, töï taïi trong phaùp Phaät. Phaùp Phaät voán khoâng phaân bieät. Nhö Boà-taùt Phoå Hieàn laø ngöôøi troïn veïn haïnh nguyeän ñoä sanh, vì nguyeän chæ daïy chuùng sanh, Boà-taùt xuaát gia tu hoïc, Boà-taùt soáng ôû theá gian, nguyeän chuùng sanh bieát taùnh khoâng cuûa caùc phaùp, thoaùt khoå naõo, hieáu döôõng cha meï, phuïng söï Phaät, nuoâi daïy taát caû, thöông yeâu vôï con, bình ñaúng tröôùc keû oaùn ngöôøi thaân, ñoaïn khoå tham duïc. Luoân an oån, vui vôùi phaùp laïc, hieåu phaùp khoâng, an toïa thieàn ñònh, caên laønh kieân coá, ñaït ñòa baát ñoäng. Khi böôùc ñi laø vöôït bieån sanh töû, ñuû phaùp laønh; söûa aùo buoäc daây laø giöõ phaùp laønh; ñaïi tieåu tieän laø boû tham saân si, tröø toäi loãi; taåy röûa laø soáng thanh tònh; röûa maët laø ñaït phaùp thanh tònh, khoâng caáu nhieãm; thaáy laøm vöôøn laø nhoå tröø coû aùi; thaáy ngöôøi vui laø ñöôïc an laïc; vui cuùng Phaät laø ñaït trí caên baûn, dieät tröø khoå naõo; thaáy ngöôøi beänh bieát thaân troáng khoâng, ñoaïn tranh chaáp; gaëp Sa moân laø ñaït tòch tònh roát raùo, soáng baèng thieàn ñònh, vui vôùi phaùp laïc; taém röûa thaân taâm laø ñoaïn khoå naõo; röûa chaân laø ñuû thaàn löïc ñi khaép moïi nôi; nguû nghæ laø thaân an oån, taâm khoâng loaïn.

Phaåm Hieàn Thuû (quyeån 15). Vì hieån hieän coâng ñöùc cuûa taâm boà ñeà, Boà-taùt Vaên Thuø noùi keä hoûi Boà-taùt Hieàn Thuû: ta vì taát caû caùc Boà-taùt, noùi haïnh thanh tònh cuûa chö Phaät, coâng ñöùc thuø thaéng haïnh tu haønh. Boà-taùt Hieàn Thuû noùi naêm phaùp (715 haøng) Caâu moät: khuyeân daïy: laønh thay! Hieàn giaû haõy laéng nghe. 15 caâu tieáp, taâm boà ñeà, haïnh khieâm nhöôøng: coâng ñöùc thuø thaéng khoù suy löôøng, tuøy trí chuùng sanh toâi thuyeát giaûng, nhö moät gioït nöôùc trong bieån lôùn. Hai caâu, nhaân phaùt taâm: Boà-taùt phaùt taâm caàu boà ñeà, khoâng phaûi khoâng nhaân khoâng duyeân côù, chín haøng tieáp, chính thöùc thuyeát nhaân phaùt taâm: Tam baûo, boà ñeà, chuùng sanh, coõi nöôùc laø duyeân; taâm tin hieåu laø nhaân. Keä: cung kính tin töôûng Phaät phaùp taêng, nhôø ñoù phaùt khôûi taâm roäng lôùn, khoâng tham naêm duïc vaø ngoâi vua, giaøu sang danh voïng hay khoaùi laïc, ñoaïn tröø taát caû khoå chuùng sanh, phaùt taâm laø ñeå ñoä quaàn meâ. Vì muoán laøm lôïi ích cho taát caû chuùng sanh, trang nghieâm coõi nöôùc cuùng döôøng Phaät, thoï trí phaùp Phaät tu trí hoïc, ñaït phaùp boà ñeà-ñaïo voâ thöôïng; 14 haøng, loøng tin thuø thaéng, tieáp theo laø phaân nhaân quaû vaø coâng duïng.

Laàn thuyeát thöù ba: ÔÛ coõi Ñao lôïi, thuyeát saùu phaåm.

Phaåm leân nuùi Tu di: (quyeån 16) nhôø thaàn löïc Phaät, chuùng sanh trong möôøi phöông ñeàu thaáy Nhö Lai ôû coäi boà ñeà, rôøi toøa, Phaät leân cung Ñeá Thích. Thaáy Phaät ñeán, Ñeá Thích ñaët toøa cuùng döôøng Phaät, thænh Phaät vaøo ñieän. Nhaän lôøi, Phaät vaøo cung ñieän. möôøi phöông ñeàu nhö vaäy. Nhôø löïc Phaät, cung ñieän vang tieáng nhaïc. Nhôù nhaân tu ñôøi tröôùc, Ñeá Thích noùi keä khen ngôïi. Baûy ñöùc Phaät quaù khöù ñeàu baûo nôi naøy laø nôi an laønh. möôøi phöông ñeàu theá. Sau khi Phaät an toïa, cung ñieän töï nhieân roäng lôùn, möôøi phöông ñeàu theá.

Phaåm noùi keä khen ngôïi: ôû khaép möôøi phöông, Boà-taùt ñöùng ñaàu vaø voâ soá Boà-taùt baïn töø caùc nôi ñeán ñaây. Moãi coõi coù möôøi Boà-taùt lôùn, möôøi ñöùc Phaät an toïa toøa sö töû. Töø döôùi baøn chaân, Phaät phoùng voâ soá aùnh saùng chieáu khaép möôøi phöông, chuùng sang ñeàu thaáy ñöôïc, möôøi Boà-taùt noùi keä khen ngôïi Phaät. Boà-taùt Nhöùt Thieát Hueä noùi: cho duø traêm ngaøn kieáp, thöôøng ñöôïc gaëp Nhö Lai, khoâng hieåu nghóa chôn thaät, quan saùt ñaáng cöùu theá, chaáp giöõ caùc hình töôùng, taêng tröôûng tam ngu muoäi, ôû trong ngoïc sanh töû, muø ñui khoâng thaáy Phaät, taùnh phaùp voán troáng khoâng, khoâng laáy boû gaëp thaáy, taùnh khoâng chính laø Phaät khoâng th6eû suy löôøng ñöôïc. Ai bieát taùnh caùc phaùp, xöa nay voán nhö vaäy, seõ vónh vieãn thoaùt khoå, khoâng phieàn naõo aùi tröôùc, phaøm phu thaáy caùc phaùp, ch6aùp haønh töôùng lôùn nhoû, khoâng hieåu phaùp khoâng töôùng, vì theá khoâng gaëp Phaät. Boà-taùt Thaéng Hueän noùi: hieåu roõ taát caû phaùp, töï taùnh voán khoâng thaät, laø gaëp ñöùc Tyø loâ. Vì 5 uaån sanh khôûi, neân lieân tuïc thoï sanh, hieåu roõ phaùp taùnh aáy, laø luoân gaëp chö Phaät. Boà-taùt Coâng Ñöùc Hueä noùi: ta töøng chòu khoå ñau, vì ta khoâng gaëp Phaät, neân duøng maét thanh tònh, quaùn saùt moïi hieän töôïng, khoâng thaáy töùc laø thaáy, thaáy roõ taát caû phaùp, neáu chaáp söï thaáy bieát, thì khoâng thaáy thaät phaùp. Boà-taùt Tính Taán Hueä noùi: chuùng sanh vì phaân bieät, neân phaùp theá gian sanh, hieåu phaùp voán khoâng sanh, môùi thaät thaáy theá gian. Neáu thaáy theá gian thaät, trí thaáy thuoäc theá gian. Ngöôøi thaáy ñöôïc thaät töôùng, môùi thaät laø thaáy bieát, taùnh phaùp voán thanh tònh, nhö hö khoâng khoâng töôùng, khoâng tu taäp chöùng ñaéc, laø thaáy ñöùc Nhö Lai. Boà-taùt Thieän Hueä noùi: trí laø phaùp roäng lôùn, khoâng theå noùi naêng ñöôïc, taùnh trí khoâng cuøng taän, khoâng th6eû suy löôøng heát, trong phaùp khoâng cuøng taän, chuùng sanh khoâng chöùng ñaéc, bieát roõ taùnh chuùng sanh, laø thaáy ñöùc Nhö Lai. Boà-taùt Trí Hueä noùi: ngöôøi naøy khoâng maét trí, neân khoâng thaáy Nhö Lai, coøn chaáp laø sanh töû, ñoaïn chaáp ñaït Nieát-baøn. Sanh töû vaø Nieát-baøn, ñeàu khoâng theå chöùng ñaéc. Boà-taùt Choân Thaät Hueä noùi: thaø chòu khoå ñòa nguïc, maø ñöôïc nghe teân Phaät, khoâng tham höôûng dieäu laïc, laïi chaúng gaëp ñöôïc Phaät. Hieän taïi khoâng hoøa hôïp, khöù lai cuõng nhö vaäy, taát caû phaùp

khoâng töôùng, theå chôn thaät cuûa Phaät. Ngöôøi quaùn saùt suy xeùt, nghóa saâu xa cuûa phaùp, laø gaëp taát caû Phaät. Töôùng phaùp thaân chôn thaät, bieát moät laø taát caû, taát caû ôû trong moät, caùc phaùp khoâng nöông töïa, taát caû do duyeân sanh. Boà-taùt Voâ Thöôïng Hueä noùi: aùnh saùng Phaät chieáu soi, phaù tröø ñeâm ñen toái, aùnh saùng voân khoâng chieáu, khoâng chaúng phaûi khoâng soi. Caùc phaùp voán khoâng hai, cuõng chaúng phaûi laø moät. Baäc trí lôùn thaáy roõ, an truï trong thaät phaùp, khoâng ôû giöõa ôû beân, phaùp khoâng aáy cuõng khoâng, ba coõi ñeàu roãng laëng. Ñoù laø trí cuûa Phaät.

Phaåm möôøi truïï: nöông löïc Phaät, Boà-taùt Phaùp Hueä nhaäp ñònh Voâ löôïng phöông tieän, voâ soá Phaät Phaùp Hueä xuaát hieän khen ngôïi: laønh thay Phaät töû! Nhôø caên laønh coâng ñöùc an nhaäp tam muoäi, caùc ñöùc Phaät ñaàu gia hoä oâng. Haõy thuyeát giaûng giaùo phaùp, taêng tröôûng trí Phaät, an nhaäp phaùp giôùi, hieåu roõ coõi chuùng sanh, töï taïi voâ ngaïi, ñaït voâ soá phöông tieän, nhaäp taùnh trí nhöùt thieát, hieåu moïi phaùp, bieát caên taùnh chuùng sanh, giaûng dieãn phaùp möôøi truïï cuûa Boà-taùt. Luùc aáy caùc ñöùc Phaät trao möôøi trí cho Boà-taùt, ñöa tay xoa ñaàu. Xuaát ñònh, Boà-taùt Phaùp Hueä noùi vôùi ñaïi chuùng: Phaät töû! truï xöù cuûa Boà-taùt roäng lôùn nhö hö khoâng. Boà-taùt truï thöù moät nöông möôøi phaùp phaùt taâm: möôøi löïc hoïc möôøi phaùp, sieâng cuùng döôøng Phaät, vui soáng trong sanh töû, chæ daïy chuùng sanh, ñoaïn tröø aùc nghieäp, daïy phaùp thuø thaéng, khen ngôïi phaùp Voâ thöôïng boà ñeà, hoïc coâng ñöùc Phaät, sanh trong nhaø Phaät, ñöôïc Phaät ñoä thoaùt, dieãn giaûi ñònh tòch tònh, khen ngôïi vieäc thoaùt khoûi voøng sanh töû, laø nôi nöông töïa cuûa chuùng sanh. Boà-taùt möôøi truïï ñeàu phaùt möôøi taâm.

Phaåm Phaïm Haïnh (quyeån 17) Thieân Töû Chaùnh Nieäm thöa vôùi Boà-taùt Phaùp Hueä: Boà-taùt khaép caùc coõi nöông phaùp Nhö Lai, nhuoäm aùo xuaát gia, tu tònh haïnh gì? Phaùp Hueä ñaùp: Boà-taùt nöông möôøi phaùp, ba nghieäp, giôùi, Phaät phaùp taêng... quaùn saùt söï roãng laëng cuûa caùc phaùp, bieát phaùp Phaät bình ñaúng neân troïn veïn phaùp Phaät. Ñoù laø tu haønh phaïm haïnh. Boà-taùt laïi hoïc möôøi löïc, hoïc hieåu nghóa roäng cuûa phaùp phaùt taâm bi, quan saùt ñoä thoaùt chuùng sanh nhöng khoâng caàu quaû baùo, bieát caûnh giôùi huyeãn hoùa, khoâng phaân bieät tònh nhieãm, hieåu phaùp Phaät, vöøa phaùt taâm laø ñaït quaû voâ thöôïng boà ñeà, bieát phaùp töø taâm, töï ñaït trí hueä.

Phaåm Coâng Ñöùc phaùt taâm: luùc aáy Ñeá Thích thöa vôùi Boà-taùt Phaùp Hueä: coâng ñöùc phaùt taâm nhieàu hay ít? Ñaùp: Coâng ñöùc aáy saâu xa roäng lôùn khoù suy löôøng dieãn giaûng ñöôïc. Song, nöông löïc Phaät, ta seõ giaûng giaûi: nhö coù ngöôøi suoát moät kieáp cung caáp taát caû moïi vaät cho chuùng sanh, veà sau daïy cho chuùng sanh thoï trì naêm giôùi, phöôùc ñöùc nhieàu khoâng? Ñaùp: raát nhieàu. Phaùp Hueä noùi: coâng ñöùc aáy khoâng baèng moät phaàn trong traêm

ngaøn phaàn coâng ñöùc phaùt taâm. Cuõng theá, duø traêm kieáp daïy chuùng sanh haønh möôøi phaùp laønh, ngaøn kieáp daïy chuùng sanh tu boán thieàn, traêm ngaøn kieáp daïy chuùng sanh tu boán taâm roäng lôùn, öùc kieáp daïy chuùng sanh tu boán ñòa coõi voâ saéc, traêm öùc kieáp daïy chuùng sanh an truï thöù I... vaãn khoâng ñaït ñöôïc moät phaàn trong traêm ngaøn phaàn coâng ñöùc phaùt taâm. Vì sao? Vì söï phaùt taâm cuûa caùc ñöùc Phaät khoâng nhö theá. Nhö coù 10 ngöôøi, moät saùt na ñi qua voâ soá coõi nöôùc, ta khoâng theå bieát ñöôïc. Cuõng theá, khoâng theå suy bieát ñöôïc coâng ñöùc phaùt taâm. Vì sao? Vì trong thöïc teá, khoâng theå ñi qua voâ soá coõi nöôùc aáy, chæ coù theå bieát ñöôïc coõi nöôùc coù hình töôùng thoâ trong möôøi phöông. Song, moät nhieàu tònh ueá ñan xen nhau. Trong moät loã chaân loâng ñuû voâ soá coõi nöôùc. Laïi nöõa, Boà-taùt khoâng theå bieát ñöôïc söï thaønh hoaïi cuûa taát caû kieáp maø laø bieát kieáp thaønh hoaïi. Nghóa laø bieát kieáp daøi ngaén, coù Phaät, khoâng Phaät. Moät saùt na, taát caû kieáp, kieáp, phi kieáp. Phaùp taâm boà ñeà bieát ñöôïc moät saùt na ñuû kieáp thaønh hoaïi ba ñôøi. Cuõng theá, Boà-taùt phaùt taâm bieát söï sai khaùc cuûa chuùng sanh.

Phaåm Minh Phaùp ( quyeån 18) luùc aáy Boà-taùt Tinh Taán Hueä thöa vôùi Boà-taùt Phaùp Hueä: coâng ñöùc phaùt taâm boà ñeà roäng lôùn nhö vaäy, caùc ñöùc Phaät thoï kyù seõ ñaït boà ñeà. Vì sao trong phaùp Phaät daïy tu taäp vieân maõn haïnh nguyeän, ñoä chuùng sanh, ñeå Tam Baûo tröôøng toàn? Phaùp Hueä ñaùp: nöông löïc Phaät, toâi xin giaûng moät phaàn. Boà-taùt phaùt taâm tröø möôøi söï phoùng tuùng, ñaït möôøi phaùp thanh tònh, tu möôøi phaùp ñöôïc Phaät khen ngôïi, tu möôøi phaùp ñaït caùc ñòa. Ñuû caùc phaùp aáy, daàn daàn nhaäp vò Phaät. Luùc naøy moät saùt na Boà-taùt bieát taát caû phaùp nhöng Boà-taùt chöa bieát ñöôïc Nhö Lai- ñaáng toái toân, khoâng thaáy nhuïc keá cuûa Phaät.

Laàn thuyeát thöù boán, ôû coõi Daï Ma, thuyeát boán phaåm.

Phaåm Leân coõi Daï Ma. Nhôø oai löïc Phaät, chuùng sanh khaép möôøi phöông ñeàu thaáy Phaät.

Phaåm noùi keä khen ngôïi. Nhôø löïc Phaät, caùc Boà-taùt möôøi phöông ñeán choã Phaät. möôøi Boà-taùt teân Laâm noùi keä khen Phaät. Boà-taùt Tinh Taán Laâm noùi: chuùng sanh phi chuùng sanh, ñeàu khoâng phaûi chôn thaät. Vì theá taùnh caùc phaùp, khoâng thuoäc coù vaø khoâng. Boà-taùt Löïc Laâm noùi: phaân bieät roõ caùc uaån, troáng khoâng vaø tòch tònh, khoâng sanh dieät theâm bôùt. Ñoù laø nghóa khoâng sanh. Chuùng sanh ñaõ nhö vaäy, chö Phaät cuõng nhö theá, Phaät vaø phaùp cuûa Phaät, töï taùnh khoâng sôû höõu. Boà-taùt Haïnh Phaùp, hieåu roõ taát caû phaùp, thaáy ñöôïc thaân cuûa Phaät, thanh tònh nhö caùc phaùp, voán tòch tònh Nieát-baøn, laø thaáy ñöôïc Nhö Lai, khoâng vöôùng truï voïng chaáp. Boà-taùt Giaùc Laâm noùi: ví nhö nhaø hoïa só, pha troän caùc maøu saéc, tuy caùc saéc khaùc nhau, nhöng voán khoâng sai khaùc. Trong phaùp giôùi khoâng saéc,

saéc khoâng thuoäc phaùp giôùi, cuõng khoâng ngoaøi phaùp giôùi. Neáu chæ thaáy saéc maøu, seõ khoâng thaáy böùc hoïa, taâm taùnh khoâng thöôøng truï, roäng lôùn khoù suy löôøng, hieån hieän taát caû saéc, caùc saéc khoâng bieát nhau. Nhö nhaø hoïa só aáy, khoâng töï bieát taâm mình, veõ hình töôïng tuøy höùng, naêm uaån coù töø ñoù. Caùc phaùp ñeàu do duyeân, taâm Phaät taâm chuùng sanh, theå taùnh thaät roäng lôùn. Ngöôøi bieát roõ taâm naøy, taïo ra moïi hình aûnh, laø thaáy roõ thaân Phaät, hieåu taùnh chôn cuûa Phaät. Taâm khoâng ôû trong thaân, thaân khoâng ôû trong taâm, nhöng ñuû moïi coâng duïng, töï taïi khoâng chaáp coù. Ngöôøi naøo muoán bieát roõ, caùc ñöùc Phaät ôû ba ñôøi, neân quaùn taùnh phaùp giôùi, taát caû ñeàu do taâm. Boà-taùt Trí Laâm noùi: khoâng gì naém baét ñöôïc, khoâng gì thaáy bieát ñöôïc, khoâng gì nghe hieåu ñöôïc, taâm aáy thaät vi dieäu, khoâng theå suy löôøng ñöôïc. Khoâng theå naém baét ñöôïc, taâm roäng lôùn vi dieäu, töïa haït ngoïc nhö yù, hieån hieän ñuû maøu saéc, khoâng saéc nhö ñuû saéc, caùc ñöùc Phaät cuõng theá, nhö hö khoâng thanh tònh, khoâng coù moät hình saéc, tuy ñuû caùc aûnh töôïng, nhöng khoâng naém baét ñöôïc. Caùc ñöùc Phaät cuõng theá, hieån hieän voâ soá thaân, taâm khoâng theå suy xeùt, khoâng ai thaáy bieát ñöôïc.

Phaåm möôøi haïnh. Nöông löïc Phaät, Boà-taùt Coâng Ñöùc Laâm nhaäp ñònh Thieän tö duy voâ soá Phaät Coâng Ñöùc Laâm xuaát hieän, daïy Boà-taùt: caùc ñöùc Phaät möôøi phöông ñeàu gia hoä oâng. Haïnh thöù moät laø ñaïi trí chuû, tu haïnh Phaät ñeå ñoä sanh boá thí nhöng khoâng chaáp ngaõ. Vì thaáy phaùp voán khoâng hình töôùng, khoâng coù khoâng. Quaùn thaân chuùng sanh ñeàu hoaïi dieät neân giaûng taùnh khoâng hoaïi, bình ñaúng. Haïnh thöù hai thoï trì tònh giôùi, tuøy thuaän Nhö Lai, troïn veïn phaùp Phaät, an truï phaùp bình ñaúng, quaùn saùt chuùng sanh. Haïnh thöù ba an truï phaùp Phaät, hieåu thaân troáng khoâng, khoâng ngaõ vaø ngaõ sôû, khoâng khoå vui, ñoä sanh ñaït Nieát-baøn. Haïnh thöù boán tu phaùp tinh taán, ñoä sanh ñaït Nieát-baøn. Haïnh thöù naêm thaønh töïu chaùnh nieäm, thanh tònh, hieåu roõ veà aâm thinh, töï taïi tröôùc sanh truï dieät, ñaït ñònh saâu xa. Haïnh thöù saùu, hieåu ba nghieäp troáng khoâng, phöông tieän hieän töôùng khoâng sanh, hoùa ñoä moïi loaøi. Haïnh baûy vaøo caùc coõi nöôùc, trang nghieâm coõi Phaät, phuïng söï Phaät, nhaäp phaùp giôùi truï nôi Phaät truï, thuyeát phaùp vi dieäu, suaát voâ soá kieáp tu haïnh Boà-taùt, nhaäp phaùp giôùi nhöng khoâng chaáp. Haïnh taùm thaønh töïu phaùp khoù thaønh, khoâng gì lay chuyeån ñöôïc, töï taïi ñuû oai löïc, Ñaït taùnh Phaät, vaøo coõi chuùng sanh nhö vaøo phaùp giôùi, khoâng theâm bôùt. Vì caùc phaùp dung hôïp. Khoâng moät nhieàu. Vì ñoä chuùng sanh Boà-taùt thuyeát phaùp phöông tieän. Nhö hö khoâng tuy khoâng naém baét ñöôïc, nhöng khoâng phaûi khoâng coù. Haïnh thöù chín ñaït Ñaø-la-ni, loøng bi kieân coá, ñoä thoaùt chuùng sanh, vaøo caùc coõi, hieän ñuû thaân hình, thuyeát phaùp Phaät. Haïnh 10 daàn ñaït nguoàn chôn cuûa phaùp Phaät.

Phaåm möôøi taïng Voâ taän (quyeån 21). Boà-taùt Coâng Ñöùc Laâm baûo caùc Boà-taùt: coù möôøi taïng roäng saâu maø caùc ñöùc Phaät ñeàu giaûng: tín, giôùi, taøm, quí, vaên, thí, hueä, nieäm, ttì, bieän. Tín: tin phaùp khoâng, voâ töôùng voâ nguyeän, khoâng taïo taùc, khoâng phaân bieät, khoâng nöông töïa, khoâng theå suy löôøng, khoâng gì hôn ñöôïc, vöôït treân chaáp khoâng. Vôùi loøng tin nhö vaäy neân nghe phaùp vi dieäu maø khoâng khieáp sôï. Ñoù laø phaùp nghe Phaät, Phaät, chuùng sanh, hö khoâng, Nieát-baøn, quaù khöù, hieän taïi, vò lai, nhaäp, nhöùt thieát kieáp. Vì sao? Vì loøng tin kieân coá, trí roäng lôùn, taâm khoâng thoaùi chuyeån. möôøi taïng giôùi: lôïi ích taát caû, khoâng thoï, khoâng truï, khoâng hoái haän, khoâng traùi nghòch, khoâng toån naõo, khoâng taïp ueá, khoâng tham caàu, khoâng loãi laàm, khoâng huûy phaïm. Taøm: xaáu hoå khi nhôù ñeán nhöõng nghieäp aùc ñôøi tröôùc; quí: theïn vôùi nhöõng loãi hieän taïi. Vaên: bieát roõ nhaân duyeân, boán ñeá, ba thöøa. Thí coù 10: thí moät phaàn, thí suoát ñôøi, noäi thí ngoaïi thí, noäi ngoaïi thí, nhöùt thieát, quaù, hieän, vò, cöùu caùnh. Thí moät phaàn: aên uoáng laø nuoâi taùm vaïn coân truøng nôi thaân. Thí suoát ñôøi: cho ñeán khi boû thaân; noäi: thaân theå. Ngoaïi: taøi saûn. Nhöùt thieát: thaân, vôï con, baùu vaät, ngoâi vua. Quaù khöù: haønh haïnh Phaät vaø Boà-taùt. Vò lai cuõng theá. Hieän taïi: khoâng tham ngoâi vua cuûa ba coõi, khoâng hoïc phaùp nhò thöøa. Cöùu caùnh: duø traûi qua voâ soá kieáp thoï thaân khuyeát taät, Boà-taùt cuõng khoâng hoái haän, quùan thaân baát tònh. Hueä: hieåu lyù boán ñeá, nhaân duyeân, thaáy trong moãi neán ñuû boán ñeá 12 chi. Nhö bieát thanh vaên, phaùp thanh vaên, nhaân thanh vaên, söï tòch dieät cuûa thanh vaên, bieát caùc phaùp khoâng hö hoaïi. Nieäm: nhôù haïnh nghieäp kieáp tröôùc, nhôù danh hieäu Phaät, söï ra ñôøi cuûa Phaät, kinh luaän, ñònh phieàn naõo, chuùng sanh, hoäi thuyeát phaùp. Trì: hoïc tu kinh Phaät. Bieän: thuyeát phaùp cho chuùng sanh.

Laàn thuyeát thöù naêm, ôû coõi Ñaâu Suaát, thuyeát ba phaåm (12 quyeån).

Phaåm leân coõi Ñaâu Suaát: ( quyeån 22) Nhôø löïc Phaät, chuùng sanh möôøi phöông ñeàu thaáy Phaät vaø ñaïi chuùng.

Phaåm noùi keä khen ngôïi: (quyeån 23) Boà-taùt Kim Cang Traøng noùi: saéc thaân khoâng phaûi Phaät, aâm thinh cuõng nhö theá, nhöng khoâng ngoaøi saéc thinh, thaáy söùc thaàn cuûa Phaät, hieåu roõ phaùp chuùng sanh, khoâng ngaïi khoâng ngaên trôû, hieän hình töôùng chuùng sanh khaép taát caû coõi nöôùc. Boà- taùt Kieân Coá Traøng noùi: vì sao baäc trí lôùn, nghe phaùp vaø gaëp Phaät, khoâng tu nguyeän thanh tònh, haønh nhöõng haïnh cuûa Phaät? Boà-taùt Duõng Maõnh Traøng noùi: nhö ngöôøi ñöôïc cuûa baùu; thoaùt ngheøo cuøng khoán khoå; Boà-taùt ñaït phaùp Phaät; ñoaïn caáu taâm thanh tònh; duø traûo voâ soá kieáp, daâng moïi vaät cuùng Phaät, khoâng bieát thaät töôùng Phaät, khoâng phaûi laø boá thí. Nhö hö khoâng roäng lôùn, khoâng sanh cuõng chaúng dieät, phaùp cuûa Phaät cuõng

theá, hoaøn toaøn khoâng sanh dieät. Boà-taùt Quang Minh Traøng noùi: hieåu taùnh phaùp tòch tònh, taát caû ñeàu huyeãn hoùa, haïnh nghieäp khoâng cuøng taän, ñaïo sö hieän caùc haïnh. Caùc ñöùc Phaät ba ñôøi, phaùp thaân thaät thanh tònh, tuøy thuaän ñoä chuùng sanh, hieän voâ soá thaân töôùng. Boà-taùt Trí Traøng noùi: trong taát caû coõi nöôùc, hieän voâ soá thaân hình, thaân khoâng ôû nôi naøo, khoâng vöôùng chaáp caùc phaùp. Nhö maët traêng troøn saùng, chieáu soi trong doøng nöôùc, tuy ñuû caùc hình töôûng, nhöng chæ moät maët traêng. Cuõng theá trí voâ ngaïi, thaønh töïu ñaúng chaùnh giaùc, hieän ôû khaép caùc coõi, theå Phaät chæ coù moät. Boà-taùt Tinh Tuù Traøng noùi: chuùng sanh voïng phaân bieät, laø Phaät laø theá gian, ngöôøi thoâng hieåu taùnh Phaät, khoâng Phaät khoâng theá gian. Boà-taùt Phaùp Traønh noùi: taát caû caùc chuùng sanh, chöa phaùt taâm boà ñeà, neáu nghe ñöôïc teân Phaät, seõ Thaùnh ñaïo chaùnh giaùc. Ngöôøi thoâng minh taøi trí, moät nieäm phaùt ñaïo taâm, thaønh ñaáng ñaúng chaùnh giaùc, caån thaän ñöøng nghi ngôø. Nhö Lai ñaáng töï taïi, voâ soá kieáp khoù gaëp, neáu phaùt taâm tin töôûng, seõ sôùm ñaït boà ñeà. Duø moïi luùc moïi nôi, cuùng döôøng voâ soá Phaät, nhöng chöa toû nguoàn chôn khoâng goïi laø cuùng döôøng. Duø traûi voâ soá kieáp, ñi khaép caùc coõi Phaät, khoâng caàu phaùp vi dieäu, khoâng thaønh töïu boà ñeà.

Phaåm möôøi hoài höôùng: Baáy giôø, Boà-taùt Kim Cang Traøng nhaäp ñònh Trí quang, voâ soá Phaät Kim Cang Traøng xuaát hieän, neâu teân möôøi hoài höôùng. Hoài höôùng moät, haønh saùu ñoä boán teân roäng lôùn, chuyeån phaùp laønh lôïi ích cho chuùng sanh, chuùng sanh vónh vieãn ñoaïn tröø khoå naõo, ñaït möôøi trí nhöùt thieát, nhaäp taùnh bình ñaúng cuûa caùc phaùp, bình ñaúng ñem laïi lôïi ích cho chuùng sanh, nhö maët trôøi chieáu soi theá gian, khoâng bò thaønh caøn-thaùt- baø, tay A-tu-la. Caây cao coõi Dieâm Phuø, hang saâu, maây muø che khuaát. Hoài höôùng hai, phaùt taâm caàu nhöùt thieát trí, daït loøng tin kieân coá, chuyeån phaùp xuaát theá, tu taäp phaùp laønh, ñaït thaät töôùng cuûa phaùp, ñuû haïnh Boà-taùt,khoâng chaáp töôùng. Hoài höôùng ba, chuyeån phaùp Phaät, nhoå coû chaáp thuû. Hoài höôùng boán, tu caùc phaùp laønh, ñi khaép moïi nôi baèng oai löïc coâng ñöùc, chæ daïy chuùng sanh, hôïp taâm Phaät. Hoài höôùng naêm, saùm hoái nghieäp chöôùng, tu caên laønh trang nghieâm coõi Phaät, khoâng phaân bieät, ñaït möôøi taïng voâ taän. Hoài höôùng saùu, laøm vua cai trò nöôùc lôùn, uy ñöùc roäng lôùn, taát caû ñeàu phuïc tuøng, cai trò baèng chaùnh phaùp, ñi khaép moïi nôi, töï taïi tröôùc moïi phaùp, ai thaáy cuõng kính sôï, khoâng tröøng phaït, hoùa ñoä baèng ñöùc, daïy daân baèng boán nhieáp phaùp, haønh haïnh boá thí, noùi coâng ñöùc boá thí. Keä: hieåu roõ theå taùnh cuûa caùc phaùp, khoâng heà phaân bieät phaùp ñuùng sai, bieát roõ taùnh khoâng khoâng phaân bieät, bình an thaâm nhaäp trí cuûa Phaät, taùnh phaùp hieån hieän khaép moïi nôi, chuùng sanh coõi nöôùc ñeàu nhö vaäy, goàm ñuû ba ñôøi khoâng thöøa thieáu, khoâng coù hình töôùng khoâng chöùng

ñaéc. Hoài höôùng baûy tu taäp phaùp laønh, boá thí taát caû, troïn veïn trí Phaät. Hoài höôùng taùm, quaùn saùt chuùng sanh baèng trí, nghó phaùp laønh, chuyeån phaùp laønh baèng phaùp chôn nhö bình ñaúng. Hoài höôùng chín thaønh töïu haïnh nguyeän Phoå Hieàn, ñem laïi lôïi ích cho chuùng sanh baèng taâm boà ñeà, nuoâi lôùn phaùp laønh trong moät sôïi loâng, moät truï xöù, moät phöông cuûa coõi Phaät coù voâ soá Boà-taùt thaønh töïu trí hueä.

Laàn thuyeát thöù saùu, ôû coõi Tha Hoùa, thuyeát moät phaåm (6 quyeån)

Phaåm möôøi ñòa: Ñöùc Phaät an truï ôû coïi Tha Hoùa-voâ soá Boà-taùt-baäc baát thoaùi chuyeån-ôû caùc nôi ñeán ñaây. Voâ soá Phaät Kim Cang Taïng xuaát hieän tröôùc Boà-taùt Kim Cang Taïng vì Boà-taùt nhaäp ñònh trí quang. Voâ soá Phaät gia hoä, trao trí, xoa ñaàu Boà-taùt Kim Cang Taïng. Xuaát ñònh, Boà-taùt Kim Cang baûo ñaïi chuùng: haïnh nguyeän phaùp laønh cuûa Boà-taùt thanh tònh, khoâng theå so löôøng ñöôïc, roäng lôùn nhö phaùp giôùi, hö khoâng, ñoä taát caû chuùng sanh, ñöôïc Phaät gia hoä, nhaäp trí Phaät. Sau ñoù Boà-taùt neâu teân möôøi ñòa nhöng khoâng noùi phaùp. Boà-taùt Giaûi Thoaùt Nguyeät ba laàn thænh thuyeát, caùc Boà-taùt cuøng thænh. Phaät phoùng aùnh saùng löïc dieäm minh töø chaëng maøy vaø voâ soá aùnh saùng khaùc chieáu soi khaép möôøi phöông. Noùi xong, Boà-taùt truï trong hö khoâng. Ñeå taêng loøng tin cuûa ñaïi chuùng, Boà-taùt noùi keä. Noùi xong, Boà-taùt khen ngôïi coâng ñöùc cuûa caùc ñòa. Phaät töû! An truï ñòa Hoan Hyû, nhôø nieäm Phaät neân taâm hoan hyû. Nhôø nhôù phaùp Phaät, Boà- taùt, haïnh Boà-taùt, caùc Ba-la-maät, ñòa thuø thaéng, löïc kieân coá cuûa Boà-taùt, söï giaùo hoùa cuûa Phaät, phöông tieän trí cuûa Phaät, thoaùt coõi theá gian, gaàn guõi Phaät, khoâng soáng trong ñòa phaøm phu, soáng trong trí tueä, khoâng sanh trong coõi aùc, laø choã döïa cho chuùng sanh, gaëp Phaät, sanh trong coõi Phaät, nhaäp taùnh bình ñaúng cuûa Boà-taùt, khoâng kinh sôï. Vì sao? Vì khoâng coøn naêm noãi sôï. Boà-taùt phaùt möôøi taâm saâu xa nhaäp ñòa hai, töï ñoaïn nghieäp saùt, thöông yeâu chuùng sanh ñaït möôøi löïc, boán voâ uùy cuûa Phaät. Toäi saùt sanh sanh trong ñòa nguïc, ngaï quæ, suùc sanh. Neáu sanh trong coõi ngöôøi bò hai quaû baùo: cheát yeåu, nhieàu beänh. Nhôø nguyeän löïc gaëp voâ soá Phaät, hieän thaân vua. Ñòa ba ñaït thaàn thoâng roäng lôùn. Vì moät thaân laø nhieàu thaân vaø ngöôïc laïi, cai trò 33 coõi. Ñòa boán laøm vua coõi Daï Ma. Ñòa naêm vaøo ñôøi ñoä sanh baèng caùc kyõ xaûo, daïy chuùng sanh an truï phaùp Phaät, laøm vua coõi Ñaâu Suaát. Ñòa sanh baèng taâm bi, hieån hieän trí Baùt-nhaõ, laøm vua coõi Thieän Hoùa. Ñòa baûy vieân maõn trí hueä haïnh nguyeän nhöng khoâng chöùng ñaéc, thöôøng laøm vua coõi töï taïi. Ñòa taùm duïng trí khoâng duïng coâng nhaäp haïnh trí Phaät, tu haïnh Boà-taùt, thöôøng laøm vua Ñaïi Phaïm. Ñòa chín duøng boán voâ ngaïi bieän taøi, dieãn giaûng phaùp Phaät, cai trò hai ngaøn coõi. Ñòa 10 ñaït voâ soá thaàn thoâng, trí hueä, ñoä sanh baèng bi nguyeän, thaàn thoâng voâ uùy,

phöôùc trí, tích taéc hieän khaép moïi nôi, dieãn phaùp Phaät, ñoaïn aùc, ñuû thaàn thoâng. Nghe theá ñaïi chuùng nghi ngôø. Boà-taùt Kim Cang Taïng lieàn nhaäp ñònh nhöùt thieát Phaät quoác thoå theå taùnh, ñaïi chuùng töï thaáy mình ôû trong thaân Boà-taùt vôùi voâ soá söï trang nghieâm khaùc nhau.

Laàn thuyeát thöù baûy, ôû ñieän Phoå quang Minh, thuyeát 11 phaåm (13 quyeån)

Phaåm möôøi ñònh. Sau khi thaønh ñaïo ôû coäi Boà Ñeà nöôùc Ma Kieät Ñeà, Phaät ñeán ñieän Phoå quang minh, nhaäp ñònh saùt na teá chö Phaät, an truï töôùng khoâng töôùng, voâ soá Boà-taùt thuoäc vò quaùn ñænh ñuû haïnh Boà-taùt töøng tu haïnh Boà-taùt vôùi ñöùc Tyø-loâ-giaù-na. Boà-taùt Phoå Nhaõn hoûi Phaät veà Boà-taùt Phoå Hieàn vaø söï an truï haïnh nguyeän Phoå Hieàn, ñònh giaûi thoaùt cuûa Boà-taùt. Phaät khen ngôïi, dieãn giaûng veà Boà-taùt Phoå Hieàn vôùi ñuû thieàn löïc vi dieäu. Ai nghe teân Phoå Hieàn laø daït voâ soá ñònh, tam tòch tònh. Phoå Nhaõn thöa: Boà-taùt Phoå Hieàn hieän ôû ñaâu? Phaät daïy: hieän ôû trong ñaïo traøng naøy. Boà-taùt Phoå Nhaõn vaø ñaïi chuùng quùan saùt nhöng khoâng thaáy. Phaät daïy: Boà-taùt Phoå Hieàn an truï phaùp saâu xa, trí roäng lôùn hieän nhaäp ñònh sö töû phaán taán, ñaït coâng duïng töï taïi, ñuû möôøi löïc Phaät, thaân nhö phaùp giôùi, tích taéc ñaït trí Phaät. Nghe Phaät daïy, Phoå Nhaõn daït 10 ngaøn A-taêng-kyø ñònh. Nhôø söùc ñònh, Boà-taùt muoán gaëp Phoå Hieàn nhöng khoâng gaëp. Phaät daïy: ai thaáy hình, nghe teân, phuïng söï, suy xeùt, tin töôûng, tieán tu, phaùt nguyeän seõ ñaït voâ soá coâng ñöùc. Caùc oâng haõy thaønh kính caàu gaëp, töôûng töôïng Boà-taùt Phoå Hieàn ôû khaép möôøi phöông, tin hieåu saâu xa, boû chaáp, theä hoïc haïnh Phoå Hieàn, nhaäp phaùp chôn thaät, bieát caên taùnh chuùng sanh. vaâng lôøi Phaät daïy, Phoå Hieàn hieän thaân, caùc Boà-taùt ñeàu thaáy. Boà-taùt Phoå Hieàn an toïa baûo toïa hieän khaép möôøi phöông, thuyeát giaûng phaùp Phaät. Gaëp Phoå Hieàn laø gaëp Phaät. Nhôø oai löïc cuûa Phaät, loøng tin cuûa Boà-taùt, nguyeän löïc cuûa Phoå Hieàn, voâ soá phaùp xuaát hieän, aùnh saùng chieáu khaép caùc coõi, khoâng theå noùi heát haïnh Phoå Hieàn vaø söï thaønh töïu haïnh Phoå Hieàn, söï thaønh töïu quaû boà ñeà töø haïnh Phoå Hieàn. Phoå Nhaõn khen ngôïi Phoå Hieàn, Ñöùc Phaät chöùng minh, daïy Boà-taùt Phoå Hieàn: oâng haõy giaûng möôøi ñònh cho caùc Boà-taùt. Ngöôøi thaønh töïu möôøi ñònh laø ñaït nhöùt thieát trí, möôøi löïc cuûa Phaät. Ngöôøi truï ñònh naøy vöôït treân theá gian. Nhö Tyø kheo quaùn phaùp baát tònh. Cuõng theá Boà-taùt quaùn voâ soá chuùng sanh ñeàu töø thaân mình, hieåu phaùp theá gian nhöng khoâng chaáp. Ñoù laø ñònh Phoå quang minh. Ñònh Dieäu quang minh: nhaäp voâ soá coõi, hieän voâ soá thaân, moãi thaân phoùng voâ soá aùnh saùng, moãi aùnh saùng voâ soá maøu saéc, moãi maøu saéc aùnh hieän voâ soá coõi, ñoä voâ soá chuùng sanh. Nhö maët trôøi chieáu vaøo nuùi baùu, aùnh saùng baùu vaät aùnh trieät laãn nhau. Cuõng theá, Boà-taùt am truï tam muoäi

naøy khoâng lìa boû coõi nöôùc, khoâng truï trong ngoaøi, khoâng phaân bieät, töï taïi vaøo ñôøi. Ñònh Bieán vaõn chö quoác thoå thaàn thoâng, khoâng phaân bieät kieáp soá daøi ngaén, phaùp phi phaùp. Ñònh Thanh tònh thaân taâm haønh: bieát thaân Phaät nhö chuùng sanh, cuùng döôøng Phaät, cung kính, toân troïng, ñaûnh leã, hoïc hoûi, hoaèng döông chaùnh phaùp, hieåu bieát moïi phaùp, khoâng phaân bieät, xuaát ñònh nhôù roõ moïi vieäc vaøo ñôøi, Nieát-baøn. Ñònh tri quaù khöù trang nghieâm: bieát kieáp soá, coõi nöôùc, phaùp Phaät, nieàm vui nghe phaùp, tuoåi thoï Phaät tuøy thuaän chuùng sanh, an truï trong ñònh suoát traêm ngaøn voâ soá kieáp. Ñònh Trí quang minh taïng: bieát caùc phaùp vò lai, moät saùt na bieát roõ taát caû kieáp soá. Ñònh lieãn tri nhöùt thieát theá giôùi Phaät trang nghieâm: tu- aàn töï ñi khaép möôøi phöông, thaáy coõi Phaät, thaàn löïc Phaät, ñaïi chuùng, thaáy mình thuyeát phaùp, laøm moïi vieäc ñoä sanh. Ñònh nhöùt thieát chuùng sanh sai bieät thaân: khoâng tham ñaém, töï taïi hieän thaân vaøo caùc coõi. Ñònh phaùp giôùi töï taïi, hieåu roõ taát caû. Ñònh voâ ngaïi luaän: thoâng ñaït khoâng chöôùng ngaïi. Boà-taùt Phoå Nhaõn thöa Boà-taùt Phoå Hieàn: ñaõ ñaït phaùp nhö vaäy, vì sao khoâng phaûi laø Phaät, laø ñaáng ñaït möôøi löïc, nhöùt thieát trí, laïi coøn haønh haïnh Phoå Hieàn, khoâng boû haïnh Boà-taùt? Phoå Hieàn ñaùp: Boà-taùt laø Phaät nhöng vì luoân haønh haïnh Boà-taùt neân goïi laø Boà-taùt. Boà-taùt thaâm nhaäp caùc löïc Phaät ñöôïc goïi laø ñaáng ñuû möôøi löïc. Nhöng neáu coøn quaùn saùt, daàn taêng tröôûng löïc thì thì laø Boà-taùt. Thoâng hieåu taát caû caùc caûnh giôùi, thaønh töïu chaùnh giaùc ôû coõi Phaät, tích taéc ñaït quaû voâ thöôïng boà ñeà, hoaëc moät giôø, moät ngaøy, nöõa thaùng, moät thaùng, voâ soá kieáp thaønh Phaät.

Phaåm möôøi thoâng:

1. Tha taâm thoâng: bieát taâm cuûa chuùng sanh trong saùu ñaïo, ba thöøa, taùm boä... taát caû caùc coõi nöôùc.
2. Thieân nhaõn thoâng: vôùi maét trí thanh tònh thaáy roõ moïi vieäc roãng cheát toát xaáu toäi phöôùc... cuûa taát caû chuùng sanh.
3. Töùc maïng thoâng: bieát söï soáng cheát khoå vui, nghieäp quaû... cuûa chuùng sanh, bieát söï vaøo thai, thaønh ñaïo, ñoä sanh, Nieát-baøn cuûa taát caû caùc ñöùc Phaät.
4. Trí bieát voâ soá kieáp vò lai: bieát nhaân quaû nghieäp thieän aùc cuûa chuùng sanh, danh hieäu haïnh nguyeän cuûa caùc ñöùc Phaät trong voâ soá kieáp.
5. Thieân nhó thoâng: nghe taát caû aâm thinh cuûa chuùng sanh trong voâ soá coõi nöôùc.
6. Trí an truï taùnh khoâng khoâng taïo taùc, ñi khaép caùc coõi Phaät, nghe bieát Phaät ra ñôøi, duø ôû nôi naøo Boà-taùt ñeàu ñeán.
7. Trí hieåu ngoân ngöõ cuûa chuùng sanh: bieát roõ ngoân ngöõ cuûa phaøm Thaùnh trong voâ soá coõi.
8. Trí hieän voâ soá thaân: nhaäp phaùp giôùi, hieän voâ soá thaân ñuû loaïi hình saéc.
9. Trí thoâng nhöùt thieát phaùp: bieát caùc phaùp khoâng teân goïi, khoâng gioøng hoï, khoâng ñeán ñi, khoâng gioáng khaùc, tuøy phöông tieän laäp phaùp.
10. Ñònh dieät taän: soáng trong ñònh dieät taän giöõ vöõng ñaïo Boà-taùt, laøm moïi vieäc cuûa Boà-taùt. Nhöõng Boà-taùt khaùc khoâng theå bieát ñöôïc möôøi thoâng naøy.

Phaåm möôøi nhaãn. Phoå Hieàn noùi: Boà-taùt tu möôøi nhaãn, ñaït ñòa voâ ngaïi nhaãn, hieåu roõ phaùp Phaät. möôøi nhaãn: aâm thinh, thuaän, voâ sanh, nhö huyeãn, nhö dieän, nhö moäng, nhö höôûng, nhö aûnh, nhö hoùa, nhö khoâng. AÂm thinh nhaãn: nghe phaùp Phaät nhöng khoâng kinh sôï, tin hieåu tu taäp. Thuaän nhaãn: suy xeùt caùc phaùp bình ñaúng, tuøy thuaän tu taäp. Voâ sanh nhaãn: hieåu phaùp khoâng sanh dieät, tòch tònh, khoâng tham caàu, khoâng taïo taùc, khoâng ñeán ñi. Nhö huyeãn nhaãn: bieát caùc phaùp do duyeân sanh, hieåu söï dung hôïp ñan xen bình ñaúng cuûa caùc phaùp nhö nhaø aûo thuaät hoùa hieän caùc vaät nhöng taùnh duyeân sanh khoâng thay ñoåi. Theå taùnh naêm nhaãn tieáp gioáng nhau.

Phaåm A-taêng-kyø: Boà-taùt Taâm Vöông baïch Phaät: A-taêng-kyø, söï khoâng theå suy löôøng... laø gì? Phaät daïy: vì muoán chuùng sanh ñaït trí Phaät, p6ng ñaõ hoûi nghóa naøy. Traêm laïc xoa laø moät caâu chi, caâu chi caâu chi laø moät a du du, a du ña a du ña laø moät na do tha. Cöù theá coù ñeán 124 taàng thöù. Ñöùc Phaät noùi keä: “Khoâng theå noùi naêng khoâng suy löôøng, troïn ven naêm toùm thaâu khoâng theå bieát, khoâng theå dieãn giaûng caùc kieáp soá, vöôït ngoaøi ngoân ngöõ trí hieåu bieát, coõi Phaät voâ bieân khoâng gì saùnh, ví nhö buïi ñaát naøo ai bieát, soá löôïng bao nhieâu ño baèng gì, moät nhieàu taát caû ñeàu nhö theá, dung hôïp ñan xen nhö löôùi trôøi. Coâng ñöùc roäng lôùn cuûa Phoå Hieàn, khoâng theå noùi naêng hay suy xeùt, trong moãi sôïi loâng ñuû voâ soá, Boà-taùt Phoå Hieàn ñoä chuùng sanh, coõi nöôùc thaân Phaät aùnh saùng soi, laù hoùa röïc rôõ ñan xen nhau, nhö aùnh trôøi traêng luoân aùnh trieät, Baùu vaät ñuû maøu caøng theâm ñeïp. Taát caû dung hôïp nhö löôùi trôøi.”

Phaåm Thoï Löôïng: Boà-taùt Taâm Vöông baûo caùc Boà-taùt: moät kieáp ôû Ta baø laø moät ngaøy ñeâm ôû cöïc laïc. Cöù theá ñeán chín taàng. Laïi noùi: voâ soá coõi nöôùc ôû quaù khöù, coõi sau cuøng laø coõi Thaéng Lieân hoa. Moät kieáp ôû ñaây laø moät ngaøy ñeâm ôû coõi Phaät Hieàn Thaéng. Voâ soá Boà-taùt ñeàu ôû ñoù.

Phaåm Truï Xöù cuûa Boà-taùt: Boà-taùt Taâm Vöông baûo caùc Boà-taùt: ôû phöông ñoâng coù moät coõi nöôùc teân Tieân Nhôn Sôn. Voâ soá Boà-taùt ñaõ töøng ôû ñaây. Hieän coù Boà-taùt teân Kim Cang Thaéng, vôùi 300 quyeán thuoäc, thöôøng giaûng thuyeát phaùp Phaät. Nuùi Thaéng Phong phía nam coù Boà-taùt

Phaùp Hueä cuøng 500 quyeán thuoäc. Nuùi Kim Cang Dieäm ôû phía taây coù Boà-taùt Tinh Taán Voâ UÙy Haønh vaø 300 quyeán thuoäc. Nuùi Thanh Löông ôû phía ñoâng baéc coù Boà-taùt Vaên Thuø Sö Lôïi cuøng moät vaïn quyeán thuoäc. Nuùi Kim Cang ôû giöõa bieån coù Boà-taùt Phaùp Khôûi cuøng 1200 quyeán thuoäc. Nuùi Chi Ñeà ôû ñoâng nam coù Boà-taùt Thieân Quang vaø moät ngaøn quyeán thuoäc. Nuùi Quang Minh ôû taây nam coù Boà-taùt Hieàn Thaéng cuøng ba ngaøn quyeán thuoäc. Nuùi Höông Phong ôû taây baéc coù Boà-taùt Höông Quang cuøng naêm ngaøn quyeán thuoäc. ÔÛ trong bieån coù hanh Trang Nghieâm, töøng laø nôi ôû cuûa caùc Boà-taùt. ÔÛ phía nam Tyø Xaù Ly coù nôi teân Thieän Truï Caên. ÔÛ thaønh Ma Ñoä La coù hanh Maõn Tuùc. ÔÛ thaønh Caâu Traàn na coù nôi teân Phaùp Toøa thanh tònh. ÔÛ thaønh Bæ Ngaïn coù hang Muïc Chôn laâu ñaø. ÔÛ Ma Lan Ñaø coù nôi teân voâ ngaïi, do vua roàng xaây döïng. ÔÛ Taùt Giaù coù nôi Xuaát Sanh Töø. ÔÛ Chaán Ñaùn coù hanh Na La Dieân. ÔÛ Sô Laëc coù nuùi Ngöu Ñaàu. ÔÛ Ca Dieáp Di La coù nôi Thöù Ñeä Taêng Tröôûng. Thaønh Hoan Hyû coù hang Toân Giaû. ÔÛ An Phuø Loâ Ma coù Kieán öùc taïng quang minh. ÔÛ Caøn Ñaø La coù haïnh Khoå Baø La.

Phaåm phaùp baát tö nghì cuûa Phaät: Luùc aáy caùc Boà-taùt suy xeùt haïnh nguyeän, söï thoï sanh, aâm thinh, trí hueä, phaùp giaûi thoaùt töï taïi voâ ngaïi cuûa Phaät. Boà-taùt Thanh Lieân Hoa Taïng ñaït troïn veïn haïnh Phoå Hieàn, bieát roõ phaùp Phaät, Nhö Lai gia hoä vaø daïy Boà-taùt: truï xöù cuûa Phaät khoân löôøng, loøng töø bi roäng lôùn, saéc töôùng thanh tònh, vaøo caùc coõi nhöng khoâng ñaém nhieãm, nhìn caùc phaùp baèng maét khoâng chöôùng ngaïi, nghe taát caû aâm thinh baèng tai khoâng chöôùng ngaïi, ñaït phaùp giaûi thoaùt baèng tyû caên thanh tònh, noùi phaùp vi dieäu baèng thuaät caên voâ ngaïi, hieän voâ soá thaân ñoä sanh, an truï trong phaùp giaûi thoaùt voâ ngaïi, phaùp thaân bình ñaúng, hieån hieän thaàn löïc khoân löôøng, thanh tònh coõi nöôùc tuøy chuùng sanh, vieân maõn haïnh Phoå Hieàn. Caùc ñöùc Phaät ñuû möôøi trí vöôït ñôøi, möôøi trí hôïp cô, laø ñieàu kieän thaønh chaùnh giaùc, Boà-taùt tuøy taâm hieån hieän. Laïi coù möôøi phaùp cao toät, möôøi trí, möôøi phaùp roäng lôùn, möôøi phaùp khoù tin, möôøi coâng ñöùc, möôøi söï cöùu caùnh, 10 vieäc Phaät... Baáy giôø Boà-taùt Phoå Hieàn baûo: toâi seõ dieãn giaûng töôùng roäng lôùn cuûa Nhö Lai. Ñænh ñaàu cuûa Nhö Lai ñöû 32 töôùng toát, moãi töôùng bieán khaép möôøi phöông... cöù theá 97 töôùng toát. Sanh, veà thaät theå, caùc ñöùc Phaät coù voâ soá töôùng toát.

Phaåm coâng ñöùc töôùng toát cuûa Nhö Lai: Khi aáy, Phaät baûo Boà-taùt Baûo Thuû: Nhö Lai coù töôùng toát teân Vieân Maõn Vöông, phoùng aùnh saùng Xí thaïnh vaø baûy traêm vaïn A-taêng-kyø aùnh saùng. Luùc ôû Ñaâu Suaát, ta phoùng aùnh saùng Quang Traøng Vöông chieáu voâ soá coõi nöôùc, ñeán ñòa nguïc cöùu khoå chuùng sanh. Chuùng sanh ñaït saùu caên thanh tònh sanh veà Ñaâu

Suaát. ÔÛ ñoù coù troáng Thaäm Khaû aùi laïc phaùt tieáng: nhôø taâm khoâng phoùng daät, tuoàng caên laønh trong phaùp Nhö Lai, gaàn guõi baïn laønh, nhôø oai löïc cuûa ñöùc Giaù Na neân ñöôïc sanh veà ñaây. Keá ñoù, Phaät phoùng aùnh saùng töø töôùng baùnh xe döôùi baøn chaân...

Phaåm Haïnh Phoå Hieàn: Luùc aáy, Boà-taùt Phoå Hieàn noùi vôùi caùc Boà- taùt: nhöõng gì vöøa giaûng thuyeát chæ laø tuøy thuaän khaû naêng cuûa chuùng sanh. Vì chuùng sanh khoâng trí hieåu bieát, luoân chaáp ngaõ. Sau khi noùi veà chöôùng hoaëc Boà-taùt noùi veà möôøi phaùp tu haønh nhö khoâng boû chuùng sanh ñaït möôøi phaùp thanh tònh, thoâng hieåu thanh tònh saâu xa ñaït möôøi trí lôùn, bieát taâm haïnh chuùng sanh ñaït möôøi phaùp, dung nhaäp caùc coõi nöôùc vaøo moät loã chaân loâng, voâ soá coõi thaân vaøo moät thaân, voâ soá kieáp vaøo moät saùt na, taát caû phaùp Phaät vaøo moät phaùp; voâ soá coõi vaøo moät coõi, voâ soá caên vaøo moät caên, caên vaøo phi caên, voâ soá voïng töôûng vaøo moät voïng töôûng, voâ soá aâm thinh vaøo moät aâm thinh, ba ñôøi vaøo moät ñôøi... ñan xen dung hôïp nhau. möôøi taâm vi dieäu, möôøi trí thieän xaûo...

Phaåm Nhö Lai xuaát hieän: luùc aáy Phaät phoùng aùnh saùng Nhö Lai xuaát hieän töø góaê chaëng maøy vaø voâ soá aùnh saùng khaùc chieáu khaép caùc coõi nöôùc ñoä thoaùt chuùng sanh. Sau ñoù, aùnh saùng chieáu ñeán ñænh ñaàu Boà-taùt Dieäu Ñöùc, Boà-taùt chuyeân taâm höôùng veà ñöùc Phaät, noùi keä khen ngôïi Phaät. Töø Kim Khaåu Phaät phoùng aùnh saùng voâ ngaïi voâ uùy chieáu ñeán Kim Khaåu Phoå Hieàn, toøa baùu cuûa Boà-taùt lôùn hôn, Phaät hoûi yù nghóa hieän töôùng. Phoå Hieàn thöa: taùnh phaùp troáng khoâng, khoâng thay ñoåi; ví nhö hö khoâng voán thanh tònh, theå taùnh cuûa chu Phaät cuõng thanh tònh; taùnh aáy laø khoâng, khoâng coù khoâng, taùnh phaùp vöôït ngoaøi caùc ngoân ngöõ; khoâng theå noùi naêng, luoân thanh tònh; taùnh cuûa coõi nöôùc cuõng nhö theá, khoâng theå bieän bieät baèng ngoân ngöõ. Laïi noùi: ôû nôi naøo cuõng gaëp Nhö Lai. Vì sao? Khoâng neân nhìn Nhö Lai töø moät thaân moät phaùp moät vieäc, moät coûi nöôùc, coûi chuùng sanh. Nhö hö khoâng toùm thaâu taát caû saéc phi saéc, khoâng ñeán ñi vaø khoâng phaûi khoâng ñeán ñi. Vì sao? Vì hö khoâng troáng khoâng. Cuõng theá, Phaät ôû khaép moïi nôi, moïi chuùng sanh, moïi phaùp, thaân, khoâng thaân. Vì chuùng sanh Phaät hieän thaân. Ñoù laø coûi töôùng cuûa thaân Phaät. Nhö maët traêng coù boán ñieàu kyø laï:

1. Che laáp aùnh saùng cuûa caùc sao.
2. Tuøy luùc troøn khuyeát.
3. Hieän boùng khaép nôi.
4. Ai cuõng thaáy maët traêng.

Cuõng theá Nhö Lai che khuaát caû thanh vaên duyeân giaùc, tuøy chuùng sanh tuoåi thoï khaùc nhau, hieän khaép moïi nôi, chuùng sanh ñeàu töï cho raèng

Phaät hieän ñoä mình. Phoå Hieàn noùi möôøi töôùng aâm thinh cuûa Nhö Lai, möôøi töôùng taâm cuûa Nhö Lai. Laïi hoûi: nöôùc bieån do Long Vöông taïo. Cuõng theá, trí Nhö Lai coù töø haïnh nguyeän. Phía nam coù 2500 doøng soâng, phía taây coù 5000 doøng, phía ñoâng coù 7500 doøng, phía baéc coù moät vaïn, nöôùc cuûa nhöõng soâng aáy nhieàu khoâng? Ñaùp: raát nhieàu. Phoå Hieàn noùi: voâ soá soâng ñeàu chaûy veà bieån nhö soâng trong cung thaùi töû Baø Kieät, soâng trong cung vua Baø Kieät, nöôùc trong xanh, leân xuoáng coù chöøng möïc, vì theá thuûy trieàu trong bieån cuõng leân xuoáng chöøng möïc. Trí Nhö Lai coøn hôn theá. Nhö chim ñaïi baøng bay trong hö khoâng, nhìn roõ moïi nôi, duøng hai caùnh quaït nöôùc bieån, tìm caép nhöõng con roàng saép heát maïng soá. Cuõng theá, Nhö Lai bieát chuùng sanh naøo ñaõ thuaàn thuïc thì daïy phaùp ñoä thoaùt. Taát caû ví duï trong kinh ñeàu neâu vieäc thaønh ñaïo, thuyeát phaùp, Nieát-baøn, hieän thaàn thoâng, ñoä sanh...

Laàn thuyeát thöù taùm, ôû ñieän Phoå quang minh, noùi moät phaåm (7 quyeån)

Phaåm ly theá gian: luùc aáy, Phaät an toïa toøa sö töû ôû ñieän Phoå quang minh voâ soá Boà-taùt moät ñôøi thaønh Phaät töø caùc nôi ñeán ñaây, khen ngôïi Nhö Lai. Boà-taùt Phoå Hieàn nhaäp ñònh Phaät Hoa Trang Nghieâm. Phoå Hieàn xuaát ñònh, Phoå Hueä hoûi: theá naøo laø nôi nöông töïa, yù töôûng thuø dieäu, thieän tri thöùc, söï sieâng naêng tu taäp an oån, ñaït giôùi, vaøo coõi chuùng sanh, thoâng ñaït kieáp soá cuûa Boà-taùt? Phoå Hieàn ñaùp: veà yù töôûng thuø dieäu: töï haønh caùc haïnh nguyeän. möôøi phaùp an oån taâm ñeàu laø haønh haïnh ñoä sanh. 10 giôùi laø lôïi ích chuùng sanh: khoâng boû taâm boà ñeà, khoâng tu giôùi nhò thöøa, quaùn saùt lôïi ích chuùng sanh. möôøi phaùp bieát mình ñöôïc thoï kyù: phaùt taâm boà ñeà hieåu roõ phaùp, khoâng boû haïnh boà ñeà, luoân haønh haïnh Boà-taùt, tu taát caû phaùp Phaät, tin phaùp Phaät, tu phaùp laønh, daïy chuùng sanh soáng trong boà ñeà, noi hoïc Thieän tri thöùc, xem thieän tri thöùc nhö Phaät. 10 caùch hoøa nhaäp haïnh chuùng sanh, 10 caùch vaøo ñôøi, 10 caùch hieåu kieáp soá. 10 caùch hieåu vieäc thaønh ñaïo haïnh nguyeän, thuyeát phaùp, Nieát-baøn, ñònh... cuûa Phaät. 10 nhaân phaùt taâm boà ñeà ñeàu ñaët neàn taûn ôû chuùng sanh. 10 vöôøn, sanh töû laø vöôøn cuûa Boà-taùt, luoân ñem laïi lôïi ích chuo chuùng sanh. Coõi tònh ôû ngay trong cung ma, suy xeùt lyù haïnh cuûa caùc phaùp, thuyeát phaùp haønh ñaïo. 10 caùch phaùt roäng lôùn: quaùn phaùp Phaät, quaùn chuùng sanh, coõi nöôùc, kieáp soá, phaùp troáng khoâng, haïnh roäng lôùn cuûa Boà-taùt, caùc ñöùc Phaät, nghieäp quaû, trang nghieâm coõi Phaät, nghe giaûng phaùp, quaùn aâm thinh Nhö Lai. 10 coâng duïng voâ ngaïi cuûa Boà-taùt: chuùng sanh, coõi nöôùc, phaùp thaân, nguyeän caûnh giôùi, trí, thaàn thoâng, löïc. Veà thaân coù 10: nhaäp thaân cuûa taát caû chuùng sanh vaøo thaân mình, thaân mình nhaäp trong thaân cuûa taát caû chuùng sanh,

nhaäp taát caû thaân Phaät vaøo moät thaân vaø ngöôïc laïi, nhaäp taát caû coõi nöôùc vaøo moät thaân, töø moät thaân hieän voâ soá thaân, nhaäp ñònh hieän thaân thaønh Phaät, töø moät thaân chuùng sanh hieän phaùp thaân vaø ngöôïc laïi. 10 chuûng töû cuûa Boà-taùt: taâm boà ñeà, thieän caên, ñoä sanh, gaëp Phaät, thoï snh, haïnh nguyeän, caùc ñoä, suy xeùt phaùp bình ñaúng, caûnh giôùi sai bieät. 10 maét: maét thöôøng thaáy caùc hình saéc, thieân nhaõn thaáy taâm chuùng sanh, hueä nhaõn bieát khaû naêng chuùng sanh, phaùp nhaõn thaáy thaät töôùng, Phaät nhaõn thaáy möôøi löïc Phaät, trí nhaõn thaáy caùc phaùp, quang minh nhaõn thaáy aùnh saùng Phaät, xuaát sanh töû nhaõn thaáy Nieát-baøn, voâ ngaïi nhaõn thaáy taát caû, nhöùt thieát trí nhaõn thaáy phaùp giôùi. 10 tai: nghe tieáng khen khoâng tham chaáp, nghe tieáng cheâ khoâng giaän, nghe phaùp nhò thöøa khoâng caàu hoïc, vui möøng khi nghe ñaïo Boà-taùt, nghe khoå ñòa nguïc phaùt loøng töø, nghe phaùp trôøi ngöôøi bieát söï voâ thöôøng, nghe haïnh Phaät sieâng naêng tu hoïc, phaùt taâm tu taäp khi nghe saùu ñoä boán nhieáp phaùp, hieåu nghóa saâu xa cuûa aâm thanh, luoân vui nghe phaùp, khoâng boû chuùng sanh. 10 muõi: khoâng nhôøm gôùm khi ngöûi muøi hoâi, khoâng tham ñaém muøi thôm, bình thaûn tröôùc muøi thôm hoâi, khoâng chaáp caùc muøi, bieát nghieäp haïnh cuûa chuùng sanh khi hieåu y baùo chaùnh baùo cuûa chuùng sanh, bieát roõ vaät aån taøng, bieát haïnh cuûa chuùng sanh nôi saùu coõi, truï trí nhöùt thieát khi bieát tieáng noùi haïnh nghieäp. 10 löôõi: chæ daïy chuùng sanh giaûng phaùp, khen ngôïi coâng ñöùc Phaät, taøi bieän baùc, dieãn giaûng phaùp ñaïi thöøa, che chôû taát caû chuùng sanh, hieän thaân chæ daïy khaép möôøi phöông, giaùc ngoä chuùng sanh, xöùng ñaùng vôùi haïnh Phaät, haøng phuïc ngoaïi ñaïo, ñaït tòch tònh. möôøi thaân: thaân ngöôøi ñoä loaøi ngöôøi, thaân phi nhôn ñoä chuùng sanh ba coõi aùc, thaân trôøi ñoä ba coõi, thaân tu hoïc daïy phaùp, thaân voâ hoïc hieån hieän phaùp La Haùn, thaân ñoäc giaùc ñoä ñoäc giaùc, thaân Boà-taùt thaønh töïu ñaïi thöøa, thaân Nhö Lai taém maùt baèng nöôùc trí, yù sanh thaân tuøy thuaän thoï thaân, thaân voâ laäu phaùp thò hieän ñoä sanh baèng trí khoâng duïng coâng. 10 yù: Thöôïng Thuû yù phaùt caên laønh, an truï yù: loøng tin kieân coá; thaâm nhaäp yù tuøy thuaän hieåu phaùp Phaät; noäi lieãu yù bieát sôû thích chuùng sanh; voâ loaïn yù ñoaïn hoaëc; minh tònh yù khoâng chaáp theá gian; quaùn chuùng sanh yù hôïp thôøi cô; thieän traïch sôû taùc yù khoâng soáng voâ ích; maït heä chö caên yù ñieàu phuïc taùn loaïn; thieän nhaäp tam muoäi yù nhaäp ñònh Phaät. 10 tieáng roáng sö töû: taâm boà ñeà: ta seõ thaønh Phaät; taâm töø bi: ñoä thoaùt chuùng sanh; baùo aân Phaät: höng thònh tam baûo; loøng tin kieân coá: nghieâm tònh coõi Phaät; giöõ gìn tònh giôùi: ñoaïn aùc nghieäp; phöôùc ñöùcvieân maõn: troïn veïn ba haïnh nghieäp Phaät vaø caùc töôùng trang nghieâm; tuhaïnh chôn chaùnh ñoaïn phieàn naõo: haøng phuïc ma vaø nghieäp ma; voâ sanh nhaãn: ñoaïn chaáp ngaõ, thanh tònh ba khoâng; tu haønh ñuùng phaùp: thaân sau cuøng

cuûa Boà-taùt sanh trong hoaøng toäc xuaát gia tu hoïc. 10 caùch caàu phaùp: tröïc taâm sieâng naêng ñoaïn hoaëc chöôùng cho chuùng sanh, töï ñoä ñoä ngöôøi ñaït trí hueä, vöôït treân sanh töû ñem lôïi ích cho chuùng sanh, ñoaïn nghi hoaëc cuûa chuùng sanh, vieân maõn phaùp Phaät... möôøi nghieäp ma: löôøi nhaùc, khoâng sieâng tu, ñaït moät ít ñaõ cho laø ñuû, khoâng phaùt nguyeän lôùn, thích tòch tònh, khoâng vaøo sanh töû, khoâng tu haïnh Boà-taùt, khoâng ñoä chuùng sanh, phæ baùng chaùnh phaùp. möôøi haïnh Phaät: phaùt taâm boà ñeà, khoâng ñoaïn taâm boà ñeà, khoâng laøm vieäc ma, haønh ñuùng phaùp, khoâng ngaïi khoå, quaùn phaùp saâu xa ñaït quaû, khoâng chaáp chöôùng, khoâng truï voâ vi, thoï sanh töø phaùp khoâng sanh, ñaït trí haønh haïnh. 10 vieäc cuûa Boà-taùt khi ôû coõi Ñaâu Suaát: ñoä chuùng sanh keùm coõi, ñoaïn tröø voïng chaáp “Boà-taùt töï nhieân hoùa sanh”, ñoä cha meï baø con nhöõng ngöôøi töøng cuøng laøm laønh neân thò hieän thoï sanh, mæm cöôøi, böôùc baûy böôùc, laøm ñoàng töû, soáng trong cung vua, xuaát gia haønh khoå haïnh, ñeán caây boà ñeà, haøng phuïc ma, thaønh Phaät, thuyeát phaùp Nieát-baøn.

Laàn thuyeát thöù chín, ôû vöôøn Caáp Coâ ñoäc röøng Theä Ña nöôùc Thaát La Phieät, 500 Boà-taùt nghe phaùp. Phoå Hieàn, Vaên Thuø laø hai Boà-taùt ñöùng ñaàu, 140 Boà-taùt thaønh töïu haïnh Phoå Hieàn. Bieát taâm caùc Boà-taùt vaø vôùi loøng töø, Phaät duøng phöông tieän nhaäp ñònh sö töû taàn thaân, taát caû coõi nöôùc ñeàu thanh tònh, laàu gaùc vöôøn röøng töï nhieân roäng lôùn vôùi ñuû söï trang nghieâm. Vì sao? Vì coâng duïng cuûa Nhö Lai vi dieäu. Voâ soá Phaät, Boà-taùt töø khaép nôi ñeàu xuaát hieän. Song caùc thanh vaên nhö Xaù lôïi Phaát... ñeàu khoâng thaáy ñöôïc vieäc kyø laï aáy. Vì hoï khoâng tu taäp phaùp ñeå tam baûo tröôøng toàn, chæ tu hoïc phaùp caàu xuaát ly. Ví nhö voâ saéc ngaï quæ ñang bò khaùt, tuy ôû beân doøng soâng nhöng khoâng thaáy soâng, hoaëc thaáy soâng khoâ caïn. Thanh vaên cuõng theá. Ví nhö treân nuùi Tuyeát coù voâ soá coû thuoác nhöng chæ coù löông y môùi thaáy ñöôïc, nhöõng keû saên baén khoâng hay bieát. Laïi nhö trong ñaïi chuùng, coù Tyø kheo nhaäp ñònh, ñi khaép caùc coõi nöôùc nhöng ñaïi chuùng khoâng thaáy ñöôïc. Nhö ngöôøi luùc chaøo ñôøi luoân coù hai thaàn trôøi baûo hoä (Ñoàng Sanh, Ñoàng Danh). Hai thaàn trôøi thaáy ngöôøi aáy nhöng ngöôøi aáy khoâng thaáy hoï. Luùc aáy, nöông nguyeän haïnh cuûa ñöùc Tyø-loâ-giaù- na, möôøi Boà-taùt noùi keä, khuyeân Thanh Vaên quaùn saùt Nhö Lai vaø caùc Boà-taùt, thuyeát giaûng haïnh nguyeän cuûa Nhö Lai vaø Boà-taùt. Boà-taùt thöù moät daïy caùc Duyeân giaùc vaø Thanh Vaên khoâng bieát caûnh giôùi haïnh nguyeän cuûa Boà-taùt. Boà-taùt Phoå Hieàn quaùn saùt ñaïi chuùng, duøng voâ soá phöông tieän thuyeát giaûng ñònh sö töû taàn thaân cho caùc Boà-taùt, noùi roõ veà coâng duïng töï taïi cuûa y baùo chaùnh baùo vì muoán caùc Boà-taùt nhaäp ñònh aáy, Nhö Lai phoùng aùnh saùng Phoå chieáu tam theá phaùp giôùi moân töø giöõa chaëng

maøy, chieáu soi voâ soá coõi nöôùc, hieån hieän thaàn löïc vi dieäu cuûa Nhö Lai. Nöông löïc Phaät, Boà-taùt Vaên Thuø noùi keä nhaéc laïi phaùp treân. Caùc ngöôøi haõy quaùn röøng Theä Ña, nhôø thaàn löïc Phaät neân roäng lôùn, daày ñuû voâ soá söï trang nghieâm, coõi nöôùc möôøi phöông ñeàu nhö theá. Nhôø aùnh saùng Phaät, caùc Boà-taùt nhaäp ñònh, ñaït taâm bi vi dieäu, hoùa ñoä chuùng sanh möôøi phöông. Cuùng döôøng Phaät xong, Boà-taùt Vaên Thuø rôøi ñaïo traøng ñi veà phöông nam. Nhôø löïc Phaät, Xaù lôïi Phaát thaáy vieäc aáy, töï nghó: ta neân cuøng ñi. Xaù lôïi Phaát vaø saùu ngaøn Tyø kheo ñeán xin pheùp Phaät. Ñöôïc Phaät cho pheùp, caùc vò aáy ñi quanh Phaät vaø ñeán choã Boà-taùt Vaên Thuø. Saùu ngaøn Tyø kheo aáy laø nhöõng ngöôøi môùi xuaát gia, töøng cuùng döôøng voâ soá Phaät, trí hieåu bieát saâu roäng, loøng tin kieân coá, taâm roäng lôùn quaùn bieát caûnh Phaät, hieåu taùnh cuûa caùc phaùp, taïo lôïi ích cho chuùng sanh, luoân caàu hoïc coâng ñöùc Phaät. Nhôø Boà-taùt Vaên Thuø hoùa ñoä, Xaù lôïi Phaát daïy caùc Tyø kheo quaùn thaân töôùng Vaên Thuø vaø ñaïi chuùng. Nghe daïy, caùc Tyø kheo thanh toïnh taâm yù,loøng tin kieân vöõng vui möøng ñoaïn khoå, ñuû khaû naêng cuûa Boà-taùt, ñaït löïc cuûa Boà-taùt, hieåu roõ caûnh giôùi, thöa: xin thaày ñöa chuùng con ñeán choã Boà-taùt Vaên Thuø. Xaù lôïi Phaát ñöa hoï ñeán ñoù, thöa vôùi Vaên Thuø: caùc Tyø kheo naøy xin phuïng söï Boà-taùt. Caùc Tyø kheo thöa: chuùng con xin hoïc phaùp cuûa Boà-taùt. Vaên Thuø khuyeân caùc Tyø kheo haønh haïnh Boà-taùt. Caùc Tyø kheo ñaït ñònh voâ ngaïi nhaõn, thaáy roõ coõi Phaät, y baùo chaùnh baùo cuûa Phaät, bieát nghieäp quaû trong 10 ñôøi cuûa chuùng sanh, nhôù roõ haïnh ñoä sanh thaønh ñaïo Nieát-baøn... cuûa Phaät, thaønh töïu 10 ngaøn ñònh. Vaên Thuø khuyeân caùc Tyø kheo haønh haïnh Phoå Hieàn. Sau ñoù, Vaên Thuø ñi veà phía ñoâng thaønh giaùc, ôû trong röøng Ba La, giaûng kinh, voâ soá roàng sanh trong côõi trôøi ngöôøi, moät vaïn thaân ñaït quaû boà ñeà khoâng thoaùi chuyeån, chuùng sanh hieåu phaùp ba thöøa, 500 ñoàng töû, 500 ñoàng nöõ ñeán choã Vaên Thuø. Thieän Taøi laø ñoàng töû taùi trí nhöùt trong soá ñoù. Quaùn saùt nhaân duyeân cuùng Phaät cuûa Thieän Taøi, Vaên Thuø thuyeát giaûng phaùp Phaät ñeå Thieän Taøi phaùt taâm caàu hoïc boà ñeà. Sau khi Thieän Taøi nhôù laïi nhaân xöa, töï traùch mình, Vaên Thuø lieàn daïy Thieän Taøi caàu hoïc thieän tri thöùc. Thieän Taøi hoûi: theá naøo laø hoïc haïnh Boà-taùt, tu haïnh Boà-taùt, haønh haïnh ñoä sanh, sôùm vieân maõn haïnh Phoå Hieàn? Vaên Thuø khuyeân Thieän Taøi gaàn guõi thieän tri thöùc. Töø ñaây ñi veà phöông nam, ñeán nöôùc Thaéng Laïc, gaëp Tyø kheo ÑöùcVaân ôû nuùi Dieäu Phong, Tyø kheo daïy: ta ñaït trí löïc töï taïi, loøng tin thanh tònh, trí saùng soi cuøng khaép, ñoaïn chöôùng ngaïi, ñuû haïnh thanh tònh, ñi khaép möôøi phöông, cuùng döôøng Phaät, thoï trì phaùp Phaät. Thieän nam töû! Ta ñaït trí thaáy bieát coõi Phaät, hieåu roõ moïi phaùp, ñaâu chæ ñaït trí cuûa Boà-taùt. Töø phaùp nieäm Phaät, ta thaáy roõ taát caû coõi nöôùc, voâ soá

Phaät. Sau ñoù Tyø kheo daïy Thieän Taøi ñeán nöôùc Haûi Moân gaëp Tyø kheo Haûi Vaân. Thieän Taøi hoûi: laøm sao thoaùt khoûi vò phaøm phu, ñaït quaû Nhö Lai? Haûi Vaân daïy: ta ôû ñaây 12 naêm, quaùn saùt bieån lôùn. Luùc aáy trong bieån xuaát hieän hoa sen lôùn, Phaät an toïa treân hoa sen, thuyeát phaùp Phoå Nhaõn cho ta. Ngöôøi haõy ñeán xoùm Haûi Ngaïn beân ñaïo laêng giaø gaëp Tyø kheo Thieän Truï. Thieän Taøi ñeán ñoù thaáy Tyø kheo thieàn haønh trong hö khoâng, Tyø kheo baûo Thieän Taøi: ta ñaït giaûi thoaùt voâ ngaïi, hieåu roõ taâm haïnh cuûa chuùng sanh, töï taïi cuùng döôøng Phaät. Ngöôøi haõy ñeán thaønh Töï Taïi nöôùc Ñaït Lyù tyû Traø gaëp ñaïi só Di Giaø. Ñaïi só daïy Phaùp Dieäu AÂm Ñaø-la-ni quang minh. Ñeán xoùm Truï laâm gaëp tröôûng giaû Giaûi Thoaùt, daït giaûi thoaùt voâ ngaïi trang nghieâm cuûa Nhö Lai. Ñeán nöôùc Ma Lôïi Gìa La ôû bieân giôùi Dieâm Phuø ñeà gaëp Tyø kheo Haûi Traøng, ñaït Baùt-nhaõ Ba-la- maät thanh tònh quang minh. Ñeán vöôøn Phoå Trang nghieâm xoùm Haûi Trieàu gaëp nöõ cö só Höu Xaû, ñaït giaûi thoaùt ly öu an oån traøng. Ñeán nöôùc Ma La Toá gaëp Tyø Muïc Cuø Sa, ñaït giaûi thoaùt Voâ Thaéng Traøng. Sau khi Thieän Taøi hoûi caûnh töôùng cuûa giaûi thoaùt, Tyø Muïc xoa ñaàu Thieän Taøi, daét tay Thieän Taøi ñi khaép voâ soá coõi nöôùc, thaáy moïi caûnh töôïng, ñaït ñònh Tyø-loâ- giaù-na. Ñeán xoùm Y Sa Na gaëp Baø-la-moân Thaéng Nhieät, ñaït giaûi thoaùt Voâ Taän luaân. Ñeán thaønh Sö töû Phaán Taán gaëp ñoàng nöõ Töø Haønh an toïa ñieän Tyø loâ. Sau khi quaùn saùt cung ñieän thaáy roõ moïi vieäc thaønh ñaïo ñoä sanh cuûa voâ soá Phaät, ñaït Baùt-nhaõ Ba-la-maät Phoå trang nghieâm. Ñeán nöôùc Tam Nhaõn gaëp Tyø kheo Thieän Kieán. Thieän Kieán keå laïi haïnh tu cuûa mình, töøng cuùng döôøng Phaät, tu hoïc phaùp Phaät, troïn veïn haïnh Boà- taùt, ñaït giaûi thoaùt tuøy thuaän ñaêng. Ñeán nöôùc Danh Vaên gaëp ñoàng töû Töï Taïi chuû cuøng 10 ngaøn ñoàng nöõ ñang chôi troø vun caùt, ñaït giaûi thoaùt Nhöùt Thieát Coâng xaûo ñaïi thaàn thoâng trí quang. Ñeán thaønh Haûi Truï, gaëp nöõ cö só Cuï Tuùc, ñaït giaûi thoaùt Voâ taän phöôùc ñöùc taïng. Thöùc aên tuy ít nhöng chuùng sanh trong möôøi phöông ñeàu no ñuû. Ñeán thaønh Ñaïi Höng gaëp cö só Minh Trí ôû giöõa chôï cuøng quyeán thuoäc, ñaït giaûi thoaùt Tuøy yù xuaát sanh phöôùc ñöùc taïng. Ñeán thaønh Sö töû gaëp tröôûng giaû Baûo Keá, ñaït giaûi thoaùt Voâ löôïng phöôùc ñöùc baûo taïng. Ñeán thaønh Phoå Moân nöôùc Ñaèng Caên, gaëp tröôûng giaû Phoå Nhaõn chöûa beänh, thuyeát phaùp cho chuùng sanh, ñaït phaùp nhöùt thieát Phoå Kieán chö Phaät hoan hyû. Ñeán thaønh Ña la traøng gaëp vua Voâ Yeåm Tuùc vôùi voâ soá hình phaït ñeå ñoä chuùng sanh ñoäc aùc, ñaït giaûi tho- aùt nhö huyeãn. Ñeán thaønh Dieäu Quang gaëp vua Ñaïi quang ñoä chuùng sanh, ñaït giaûi thoaùt tuøy thuaän theá gian ñònh. Ñeán kinh ñoâ An Truï gaëp nöõ cö só Baát Ñoäng ñoä thoaùt chuùng sanh, ñaït giaûi thoaùt nan phuïc trí hueä taïng. Ñeán thaønh Ñoâ Taùt la gaëp ngoaïi ñaïo xuaát gia Bieán Haønh ñang ñi laïi trong

nuùi Thieän Ñaéc, 10 ngaøn chuùng phaïm thieân vaây quanh, ñaït giaûi thoaùt chí nhöùt thieát xöù. Ñeán nöôùc Quaûng Ñaïi gaëp tröôûng giaû chuùc Höông ñaït phaùp ñieàu hoøa höông. Ñeán thaønh laâu caùt gaëp thieàn sö Ba Thi La cuøng traêm ngaøn thöông nhôn ôû treân bôø bieån, ñaït haïnh ñaïi bi traøng. Ñeán thaønh Khaû laïc gaëp tröôûng giaû Voâ Thöôïng Thaéng ôû trong röøng voâ öu, traêm ngaøn cö só vaây quanh, ñaït haïnh thanh tònh chí nhöùt thieát xöù. Ñeán vöôøn Nguyeät quang thaønh Ca Laêng nöôùc Thaâu Na, gaëp Tyø kheo ni sö töû Taàn Thaân ñaït giaûi thoaùt thaønh töïu nhöùt thieát trí. Ñeán ngoâi nhaø ôû ngoïai thaønh Baûo Trang Nghieâm nöôùc Hieåm Ngaïn gaëp coâ Baø Tu maät Ña, ñaït giaûi thoaùt ly tham duïc teá. Ñeán thaønh Thieän Ñoä gaëp cö só Bænh Saéc chi la, ñaït giaûi thoaùt Baát baùt Nieát-baøn teá. Ñeán nuùi Boå Haèng laïc ca gaëp Boà-taùt Quaùn Töï Taïi ñaït giaûi thoaùt töø bi haïnh, hieän khaép coõi Phaät, coõi chuùng sanh, hieän thaân ñoä sanh. Gaïêp Boà-taùt Chaùnh Thuù töø phöông ñoâng ñeán, Quaùn Töï Taïi daïy Thieän Taøi caàu hoïc, ñaït giaûi thoaùt Phoå Moân toác taät. Ñeán thaønh Ñoïa La Baùt ñeå, ñaït giaûi thoaùt Vaân Voõng. Ñeán ñaïo traøng boà ñeà nöôùc Ma Kieät Ñeà gaëp thaàn An Truï, ñaït giaûi thoaùt Baát khaû hoaïi trí tueä. Ñeán thaønh Ca Tyø La gaëp thaàn Baø Sang Baø Dieãm Ñeå, ñaït giaûi thoaùt phaù nhöùt thieát chuùng sanh aùm phaùp quang minh. Ñeán ñaïo traøng boà ñeà nöôùc Ma Kieät Ñeà gaëp Daï Thaàn Phoå Ñöùc Tònh quang, ñaït giaûi thoaùt tònh tònh thieàn ñònh nhaïo phoå du boä. Gaëp daï thaàn Hyû Muïc quaùn saùt ñaït giaûi thoaùt Baát tö nghì ñaïi theá löïc Phoå Hyû Traøng. Ñeán ñaïo traøng gaëp Daï thaàn Phoå cöùu chuùng sanh Dieäu Ñöùc ñaït giaûi thoùat Phoå Hieän nhöùt thieát theá gian ñieàu phuïc chuùng sanh. Gaëp daï thaàn Tònh Tònh aâm Haûi, ñaït giaûi thoaùt nieäm nieäm xuaát sanh quaûng ñaïi hyû trang nghieâm. Ñeán choå Phaät gaëp Daï thaàn Thuû hoä Nhöùt thieát Thaønh Taêng tröôûng oai löïc, ñaõ giaûi thoaùt thaâm töï taïi Dieäu aâm. Gaëp daï thaàn khai phuø Nhöùt Thieát Thoï Hoa, ñaït giaûi thoaùt Quaûng ñaïi Hyû quang minh. Gaëp daï thaàn Ñaïi Nguyeän Tinh Taán löïc cöùu hoä nhöùt thieát chuùng sanh, ñaït giaûi thoaùt giaùo hoùa chuùng sanh linh sanh thieän caên. Ñeán vöôøn Laâm Tyø Ni gaëp daï thaàn Dieäu Ñöùc Vieân Maõn, ñaït giaûi thoaùt thò hieän thoï sanh töï taïi. Ñeán thaønh Ca Tyø La gaëp ñoàng nöõ Cuø Ba, ñaït giaûi thoaùt ñaïi nguyeän trí huyeãn trang nghieâm. Ñeán coõi Ñao lôïi, gaëp ñoàng nöõ Thieân chuû quang, con vua chaùnh nieäm, ñaït giaûi thoaùt voâ ngaïi nieäm thanh tònh trang nghieâm. Ñeán thaønh Ca Tyø La gaëp Bieán Höõu daïy caàu hoïc vôùi ñoàng töû Thieän Tri chuùng Ngheä hoïc trí töï cuûa Boà- taùt, ñaït giaûi thoaùt cuûa Boà-taùt, daïy 42 chöõ nhaäp Baùt-nhaõ. Ñeán thaønh Baø Saát Na nöôùc Ma Kieät Ñeà gaëp nöõ cö só Hieàn Thaéng ñaït giaûi thoaùt voâ y xöù ñaïo traøng. Ñeán nöôùc Yeâu Ñieàn gaëp tröôûng giaû Kieân coá giaûi thoaùt ñaït phaùp voâ tröôùc nieäm thanh tònh trang nghieâm. Gaëp tröôûng giaû Dieäu

Nguyeät ñaït giaûi thoaùt tònh trí quang minh. Ñeán thaønh Xuaát sanh gaëp tröôûng giaû Voâ Thaéng Quaân ñaït giaû thoaùt voâ taän töôùng. Ñeán xoùm phaùp gaëp Baø-la-moân Toái Tòch Tònh ñaït giaûi thoaùt thaønh nguyeän ngöõ. Ñeán thaønh Dieäu y Hoa moân gaëp ñoàng töû Ñöùc sanh, ñoàng nöõ Höõu Ñöùc, ñaït giaûi thoaùt huyeãn truï. Gaëp Boà-taùt Di laëc ôû laàu gaùc lôùn torng vöôøn Ñaïi trang nghieâm thuoäc nöôùc Haûi Ngaïn. Nhôù laïi kieáp xöa, Thieän Taøi khoâng leã kính, nhôù laïi haïnh nguyeän ñoaïn tröø loãi laàm, ñaït voâ löôïng phaùp, xem xeùt laàu gaùc, nhaäp bieán nhöùt thieát trí thaân bình ñaúng, hieän thaân ôû khaép moïi nôi.Thieän Taøi ôû tröôùc laàu gaùc thaønh kính ñaûnh leã, chuyeân taâm chieâm ngöôõng, ñi quanh voâ soá voøng, nghó: laàu nay laø nôi ôû cuûa ñaáng thoâng ñaït khoâng, voâ töôùng, voâ nguyeän. Sau khi khen ngôïi caùc Boà-taùt, Thieän Taøi thaønh taâm mong gaëp Di Laëc. Thaáy Boà-taùt Di Laëc töø nôi khaùc ñeán, voâ soá thieân nhôn haàu haï, Thieän Taøi thaønh kính ñaûnh leã. Quan saùt xong, Di Laëc noùi coâng ñöùc cuûa Thieän Taøi cho ñaïi chuùng nghe: Thieän Taøi laø ngöôøi ñuû trí hueä, taâm thanh tònh. Vì caàu phaùp boà ñeà neân ñeán ñaây. Nghe lôøi aáy, Thieän Taøi vui möøng. Nhôù oai löïc Vaên Thuø, trong tay Thieän Taøi coù nhieàu hoa baùu, raûi cuùng Di Laëc. Di laëc xoa ñaàu, khen ngôïi Thieän Taøi. Thieän Taøi noùi keä taùn thaùn Di laëc, thöa: caùc ñöùc Nhö Lai thoï lyù toân giaõ moät ñôøi thaønh Phaät, vöôït treân haïnh nguyeän cuûa Boà-taùt, troïn veïn phaùp ñòa Boà-taùt. Di laëc hoûi ñaïi chuùng coù nghe thaáy Thieän Taøi khoâng. Thieän Taøi ñaõ thoï phaùp vôùi Boà-taùt Vaên Thuø ôû thaønh Phöôùc, sau laïi caàu hoïc vôùi 1möôøi thieän tri thöùc, giôø laïi ñeán ñaây. Di laëc daïy Thieän Taøi: vì ñoä chuùng sanh, oâng ñaõ phaùt taâm boà ñeà. Taâm boà ñeà phaùt khôûi phaùp Phaät, taâm boà ñeà laø ruoäng toát nuoâi lôùn tònh phaùp cuûa chuùng sanh. Boà-taùt Di laëc laïi neâu 105 ví duï ñeå chæ taâm boà ñeà. Khen ngôïi xong, Di laëc khuyeân Thieän Taøi vaøo laàu gaùc. Thieän Taøi ñi quanh Di laëc, thöa: xin ngaøi môû cöûa cho con. Di laëc buùng tay, cöûa töï môû, Thieän Taøi böôùc vaøo, cöûa töï ñoùng. Laàu aáy ñuû voâ soá söï trang nghieâm, aûnh hieän voâ soá coõi nöôùc, caûnh töôïng. Thaâu thaàn xong, Di laëc vaøo laàu, buùng tay, daïy: Thieän nam töû! haõy ñöùng leân. Taùnh phaùp voán nhö vaäy. Ñoù laø söï hieåu bieát veà töôùng moäng huyeãn do duyeân sanh cuûa caùc phaùp nôi Boà-taùt. Thieän Taøi ñöùng leân, Di laëc laïi daïy: oâng ñaõ an truï nôi giaûi thoaùt khoâng theå nghó baøn cuûa Boà-taùt. Ñoù laø giaûi thoaùt Nhaäp tam theá nhöùt thieát caûnh giôùi Baát vong nieäm trí trang nghieâm taïng. Trong ñoù coù voâ soá phaùp giaûi thoaùt, Boà-taùt moät ñôøi thaønh Phaät ñaït ñöôïc. Thieän Taøi hoûi: nhöõng hieän töôïng naøy seõ veà ñaâu? Ñaùp: veà choã ñeán. Töø ñaâu ñeán? Töø trí hueä thaàn löïc cuûa Boà-taùt nhöng khoâng ñeán ñi, khoâng thöôøng ñoaïn. Thieän Taøi hoûi: Ñaïi Thaùnh töø ñaâu ñeán? Ñaùp: Boà-taùt khoâng ñeán ñi, khoâng qua laïi. Hoûi: Nôi thoï sanh cuûa Boà-taùt laø gì?möôøi taâm boà

ñeà laø nôi thoï sanh cuûa Boà-taùt. Thoï giaùc xong, Thieän Taøi ñi qua 110 thaønh, ñeán thaønh Toâ Ma Na nöôùc Phoå Moân, suy nghó phaùp maø Boà-taùt Vaên Thuø daïy. Vaên Thuø duøng thaàn löïc ñöa tay phaûi xoa ñaàu Thieän Taøi, thuyeát phaùp,khuyeân Thieän Taøi tu haønh Phoå Hieàn. Thieän Taøi suy xeùt, mong gaëp Vaên Thuø vaø caùc thieän tri thöùc. Boà-taùt Phoå Hieàn an toïa toøa sö töû ñuû möôøi töôùng trang nghieâm, möôøi töôùng aùnh saùng chieáu khaép moïi nôi, ñoaïn khoå cuûa chuùng sanh, hieän maây laønh che khaép hö khoâng. Thieän Taøi ñaït möôøi Ba-la-maät, ñöôïc Phoå Hieàn xoa ñaàu, ñaït voâ soá ñònh. möôøi phöông ñeàu nhö vaäy. Phoå Hieàn noùi keä khen Phaät.

■